



LUNDI 18 DÉCEMBRE 1995

No 36143 - 115e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Elections législatives en Autriche

Socialistes en tête



Le Parti social-démocrate (SPOe) du chancelier Vranitzky (photo Keystone-EPA) arrivait en tête hier à l'occasion d'élections législatives anticipées en Autriche. Il progresserait et obtiendrait 37,9%, selon une seconde estimation de la chaîne de télévision publique autrichienne ORF. Les conservateurs et la droite nationaliste stagnent.

Page 2

Sommet européen

Une percée significative

La mise sur les rails de la monnaie unique, l'euro, demeurera le fait marquant du Conseil européen de Madrid, où les Quinze ont également réaffirmé leur ambition de s'ouvrir vers l'Est sans cependant offrir de calendrier précis aux anciens pays du bloc communiste.

Page 2

France

Tendance à la reprise

Après trois semaines de conflit social et la tendance à la reprise du travail des derniers jours, mais aussi la forte mobilisation des manifestants de samedi, les différents camps ont commencé hier à négocier le virage du «sommet social» que le premier ministre a accepté de présider jeudi.

Page 4

La Chaux-de-Fonds: manifestation à Métropole Centre

Migros: blocus paysan



Métropole Centre à La Chaux-de-Fonds

A l'aide de caddies, les manifestants ont bloqué la sortie des caisses.

(Impar-Gerber)

Environ 150 paysans en colère ont bloqué samedi pendant quatre heures l'accès au Métropole Centre à La Chaux-de-Fonds. Ils protestaient contre la décision du géant orange d'abaisser les prix

de la viande. La Migros et les paysans s'accusent mutuellement d'être à l'origine de la chute des prix.

Les manifestants venaient de différentes régions romandes. Ils

n'obéissaient pas à des organisations paysannes, en qui ils ont dit ne plus avoir confiance.

Les paysans ont qualifié de «provocation» la décision de Migros d'abaisser à nouveau les prix

de la viande de porc à la production. Ils ont aussi accusé le grand distributeur de ne pas répercuter les baisses sur les prix de vente au détail.

Page 15

Législatives

Russes mobilisés

Les électeurs russes se sont rendus aux urnes en plus grand nombre que prévu hier pour renouveler les 450 sièges de la Douma, la Chambre basse du Parlement. Leur mécontentement pourrait profiter aux communistes et aux nationalistes, qui ont fait campagne contre les réformes de libéralisation de l'économie.

Ces secondes élections législatives en Russie depuis la fin de l'ère soviétique apparaissent également comme un baromètre de la popularité du président Boris Eltsine, à six mois de l'élection présidentielle de juin prochain à laquelle le chef de l'Etat devrait se représenter.

Il a promis hier de remanier son gouvernement en fonction des nouveaux «rapports de forces dans la Douma», mais aussi de poursuivre sur la voie des réformes. (ap)

Page 2

Football - Euro 96: la Suisse jouera à Wembley

De redoutables adversaires



Guus Hiddink - Craig Brown - Terry Venables - Hans-Peter Zaugg

La Hollande, l'Ecosse et l'Angleterre seront sur la route de la Suisse en juin prochain.

Page 7

(Keystone-Mathis)

OPINION

Radicalisation paysanne

La manifestation de samedi au centre Migros de La Chaux-de-Fonds est intéressante à plus d'un titre. Elle montre d'abord que les organisations paysannes sont dépassées par leur base. A Marin, il y a un mois, c'était à l'appel de l'Union des producteurs suisses (UPS) que les éleveurs en colère s'étaient mobilisés. Et là déjà, le mouvement avait quelque peu échappé au président de l'UPS Fernand Cuhe.

Avant-hier, les manifestants proclamaient avec fierté que «la base peut se rassembler toute seule». Une situation qui n'est pas sans évoquer les grèves qui paralysent la France depuis un mois. Outre-Doubs également, les dirigeants syndicaux en sont réduits le plus souvent à cavalier derrière un mouvement qu'ils ont parfois de la peine à contrôler. Certes, les hommes de terrain ont besoin de représentants rompus aux négociations. Mais le désespoir guette des paysans qui ont le sentiment de payer le prix fort de la réorganisation de leur secteur. D'où le risque de dérapages à l'avenir.

Autre signe repérable dans les récentes manifs d'agriculteurs: la quasi-absence des pouvoirs publics. Ils ne sont représentés que par des forces de l'ordre soucieuses de ne pas faire de vagues. Consciemment ou non, les paysans paraissent se rendre compte de l'étréitesse de la marge de manœuvre des politiques et s'aperçoivent que le pouvoir réel, en matière économique, est entre les mains du secteur privé. Du coup, ils ne vont plus manifester sur la place Fédérale mais dans des centres commerciaux. Et les négociations revendiquées, si elles ont lieu, se dérouleront entre producteurs et distributeurs.

Traditionnellement, les paysans suisses votent à droite. Mais ils se retrouvent aujourd'hui dans le camp de ceux qui souhaitent une intervention de l'Etat dans les affaires économiques. En effet, ils réclament le respect du prix plancher fixé par le Conseil fédéral pour la viande de porc, soit 4 fr le kilo, et la surveillance par M. Prix de son application. Mais il ne s'agit que d'une valeur indicative, qui n'a pas force de loi. Là encore, en prenant conscience qu'ils perdent le soutien d'une classe politique qui les a longtemps choyés, les agriculteurs - ou une partie d'entre eux - risquent de se radicaliser. Après tout, ils se souviennent qu'il n'y a pas si longtemps encore, ils étaient les porte-étendards d'une Suisse jalouse de son indépendance. Que ferait Guillaume Tell aujourd'hui?

Alain MEYRAT



Birdy
de Alan Parker

Dimanche 31 décembre 1995
à 10 heures
Cinéma Plaza

Entrée Fr. 7.-



Législatives en Russie: communistes en tête

Participation massive

Les Russes se sont fortement mobilisés hier pour l'élection de la Douma (Chambre basse du Parlement). Selon les premiers résultats officiels dans une partie de l'Extrême-Orient russe, les communistes arriveraient en tête. Ces premières estimations ne portent toutefois que sur 1% des électeurs.

Le taux de participation a atteint 56,2%, a annoncé la Commission électorale centrale. Mais ce chiffre ne comprenait pas la région de Kaliningrad, limitrophe de la Pologne, dont les bureaux de vote ont fermé à 21 heures. Aux dernières législatives de décembre 1993, le taux de participation avait été de 54,8%.

EN TÊTE

Ces élections devraient se traduire par une nette victoire des communistes. Selon les premières estimations pour une partie de l'Extrême-Orient russe, les communistes obtiendraient 20,9% des voix, suivis



Elections législatives

Les urnes ont été placées sous la garde l'armée. Celle-ci les a mises en place.

(Keystone-EPA)

par le Parti de l'ultra-nationaliste de Vladimir Jirinovski (15,2%).

Le Parti réformateur d'opposition Iabloko arrive en troisième position avec 7%, suivi des Femmes de Russie (6%). Notre Maison Russie, la coalition du premier ministre Victor Tchernomyrdine obtiendrait 5,7%. Ces premiers chiffres ne concernent que 220 des 3000 bureaux de vote de l'Extrême-Orient russe.

Evocant une victoire probable des communistes, le président Boris Eltsine a déclaré qu'il n'abandonnerait pas sa politique de réformes économiques à l'issue des élections. Il a ajouté qu'il souhaitait garder Viktor Tchernomyrdine comme premier ministre. «Rien ne pourra m'obliger à renoncer au cours

des réformes que j'ai choisies», a dit le chef de l'Etat en votant.

De son côté, l'ancien premier ministre réformateur Egor Gaïdar a estimé qu'une victoire des communistes pourrait entraîner un chaos en Russie et porter un sérieux coup aux réformes économiques. Il a en revanche exclu un retour du totalitarisme.

SEUIL DE 5%

Les 450 sièges de la Douma sont pourvus pour moitié au scrutin proportionnel de liste et pour moitié au scrutin majoritaire de circonscription. Au total, 43 listes se disputaient les sièges pourvus au scrutin proportionnel (ils étaient seulement treize il y a deux ans). Les voix devraient donc être très dispersées et rares seront les mouvements qui devraient franchir le seuil minimal

de 5% des suffrages exprimés requis pour être autorisés à siéger.

L'élection présidentielle de juin 1996 était présente en filigrane derrière ces législatives. A ce propos, M. Eltsine a réaffirmé qu'il annoncerait «en février» sa décision de présenter ou non sa candidature à un second mandat.

Les observateurs étrangers ont fait part de leur satisfaction du déroulement du vote. «C'est globalement un scrutin correct», relevait un délégué français auprès de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). L'Union européenne (UE) et l'OSCE chapeautaient l'observation de ces élections. Au total, quelque 600 observateurs étrangers étaient présents en Russie.

(ats, afp, reuter)

«Un scrutin empreint de morosité»

Les élections législatives qui se sont déroulées hier en Russie étaient empreintes de morosité, selon Jean Cavadini, observateur suisse de l'OSCE à Moscou.

«Même si ces élections n'ont pas été marquées par une campagne très fiévreuse, la participation s'est révélée plus importante que prévu», a rapporté hier soir le conseiller aux Etats neuchâtois Jean Cavadini. «Ça et là, il y a eu des manifestations des représentants du Parti libéral radical (nationaliste) de Vladimir Ji-

rinovski, mais le scrutin s'est déroulé dans le calme, a-t-il ajouté. Pour M. Cavadini, ces élections ont été marquées par «une certaine morosité». «En dépit des outrances du pouvoir exercé du temps de Staline, les Russes ont une nostalgie de ce qu'était l'URSS et de ce qu'elle n'est plus». Le parlementaire suisse a notamment été frappé par plusieurs défilés de vieillards portant des portraits de Staline et de Lénine. Le régime actuel «a suscité des espérances en s'ouvrant au libéralisme mais a finalement

déçu les citoyens», relate le Neuchâtois. Cette déception explique sans doute l'avance prévue des deux principaux partis communistes et est confirmée par les premiers résultats dans l'Extrême-Orient russe. Par ailleurs, les événements de Tchétchénie et notamment la brutalité des attaques tchéchènes à Goudermes près de Grozny ont surpris les électeurs. Ces violences retransmises à la télévision russe ces derniers jours ont sans aucun doute modifié les intentions de vote, selon M. Cavadini. (ats)

Fin du Sommet européen de Madrid: percée sur la monnaie unique

Signal positif pour l'élargissement

Le Sommet européen de Madrid s'est achevé samedi sur une percée significative concernant la monnaie unique, baptisée «euro». Les quinze ont également fixé une échéance pour l'ouverture des négociations d'adhésion des pays de l'Est. L'Union européenne (UE) a en outre lancé la révision du Traité de Maastricht.

Les 370 millions de citoyens européens savent désormais que la future monnaie européenne s'appellera «euro». Celle-ci doit voir le jour le 1er janvier 1999. Ils ont en outre appris qu'à partir du 1er juillet 2002 les Allemands abandonneront leur cher Deutsche Mark et les Français leur franc.

Mais cette décision «historique», selon les participants, ne règle pas les problèmes de fond.

D'ici au début de 1998, les pays candidats à la monnaie unique devront redoubler d'efforts. L'objectif à atteindre est la réduction de leurs déficits publics et de leur endettement pour satisfaire aux sévères critères de convergence fixés par le Traité de Maastricht.

PLUS COMPLIQUÉE

Le ralentissement de la croissance observée en Europe ces derniers mois va encore compliquer la tâche des gouvernements. Ces derniers devront réduire leur déficit public à 3% du PIB pour être admis dans le cercle des pays participants à la monnaie unique.

«Sans la France, il n'y aura pas de monnaie unique» ont répété à plusieurs reprises les dirigeants allemands. Bonn a imposé ses vues à ses partenaires sur

la rigueur économique, le nom de la future monnaie et la date de sélection des pays participants.

Le premier ministre britannique John Major a soulevé un autre problème d'importance: celui des relations entre les monnaies participant à la monnaie unique (Allemagne, France, pays du Bénélux, Irlande et Autriche sont généralement cités) et celles qui ne peuvent pas, pour des raisons économiques (Italie et Espagne) ou ne veulent pas (Grande-Bretagne et Danemark) y adhérer.

Pour M. Major, la monnaie unique risque de provoquer la destruction du marché unique européen. En effet elle entraînera, prédit-il, une série de dévaluations compétitives des monnaies européennes laissées en dehors et en riposte des mesures

protectionnistes des pays qui utilisent l'euro.

PAS DE DATE PRÉCISE

L'UE s'est également décidée à lancer un signal à la dizaine de pays de l'Est impatients d'ouvrir des négociations d'adhésion. Les quinze n'ont cependant pas fixé de date précise pour entamer ces pourparlers. Le sommet a malgré tout laissé entendre que ces discussions pourraient débuter courant 1998, en même temps que celles avec Chypre et Malte. «C'est un signal positif», se sont félicités les premiers ministres hongrois et tchèque Gyula Horn et Vaclav Klaus. Mais l'UE ne sait toujours pas si elle va sélectionner les pays les plus aptes sur le plan économique, ou entamer une négociation globale avec les dix pays candidats. (ats, afp, reuter)

Autriche

Le SPOe l'emporte

Le Parti social-démocrate (SPOe) du chancelier Franz Vranitzky a remporté hier les élections législatives anticipées en Autriche. Il a obtenu 38,32% des suffrages, selon les résultats officiels provisoires. Le parti libéral (FPOe) du leader nationaliste Jörg Haider marque le pas pour la première fois depuis 1986.

Le FPOe, avec 22,08%, recule de 0,42% et perd un siège à la chambre. Le parti conservateur (OeVP) dirigé par Wolfgang Schuessel se maintient avec 28,3% (0,63%). Les deux perdants de ce scrutin sont les petits partis d'opposition: les Verts qui obtiennent 4,57% (-2,7) et le Forum libéral 5,28% (-0,69). Aucun des trois grands partis ne recueille la majorité absolue.

UN GAIN

Selon ces chiffres, le SPOe dispose de 72 sièges au Parlement (65 en octobre 1994), l'OeVP de 53 (52), le FPOe de 41 (42), les Verts de 8 (13) et le Forum libéral de 9 (11). Le SPOe est ainsi parvenu à enrayer une chute sanctionnée aux élections d'octobre 1994 par son plus mauvais résultat électoral depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale: 34,9% des voix. La participation était de 82,74%.

Ce résultat est un succès personnel pour Franz Vranitzky, 58 ans, au pouvoir depuis dix ans. «Les Autrichiens ont clairement rejeté toute participation de M. Haider au gouvernement», a déclaré hier soir le chancelier. Il a axé sa campagne sur le danger d'une possible alliance gouvernementale entre conservateurs (OeVP) et droite nationaliste.

Ces deux formations regroupent ensemble 94 députés, soit la majorité absolue. Mais M. Haider, qui se voit chancelier au plus tard en 1998, a affirmé à plusieurs reprises vouloir rester pour l'instant dans l'opposition.

TASSEMENT

Le leader d'extrême droite a reconnu que «chaque voix perdue était une défaite». «La propagande de la peur» a bien fonctionné, a-t-il ajouté, faisant allusion à la campagne du chancelier Vranitzky. Le FPOe, fort de 41 députés parmi les 183 élus du Parlement, reste cependant le parti d'extrême droite le plus important d'Europe occidentale. Le nouveau chef de l'OeVP, Wolfgang Schuessel, est l'autre grand perdant de ces élections. Il avait fait éclater la coalition gouvernementale avec le SPOe il y a deux mois sur des problèmes budgétaires. Son objectif était de devenir le parti le plus puissant du pays et le premier chancelier conservateur depuis 25 ans. En octobre 1994, les conservateurs avaient obtenu 27,7% des suffrages.

Le président de la République Thomas Klestil devrait charger M. Vranitzky dans les prochains jours de former un gouvernement. Cette tâche sera particulièrement délicate pour l'actuel chancelier, dont le parti ne dispose que de 72 sièges sur 183.

Dans des déclarations télévisées, Franz Vranitzky a déjà annoncé qu'il refusait de former une alliance avec le FPOe. Il n'a pas exclu de solliciter les petits partis pour servir d'appoint à une nouvelle coalition SPOe-OeVP. (ats, afp, reuter)

18.12.1599 - La reine Elisabeth 1^{re} envoie une aide aux seigneurs écossais pour chasser les Français d'Ecosse.

18.12.1644 - La reine Christine monte sur le trône de Suède.

18.12.1792 - Le publiciste américain Thomas Paine est jugé pour avoir publié les Droits de l'homme.

18.12.1865 - L'esclavage est aboli aux Etats-Unis.

BRÈVES

Afrique du Sud

Violences

Vingt personnes ont été tuées lors de violences dans la nuit de vendredi à samedi au KwaZulu-Natal, une province sud-africaine, a indiqué la police. Vendredi, le président Nelson Mandela avait déjà dénoncé la violence dans cette province, qualifiant la situation de «préoccupante». Dix d'entre elles, sympathisantes du parti nationaliste zoulou Inkatha, ont été tuées par balles lors de deux attaques séparées dans une cité noire.

Tel-Aviv

Des Juifs religieux manifestent

Des milliers de Juifs religieux se sont rassemblés samedi sur la place Yitzhak Rabin à Tel-Aviv. Ils entendaient manifester leur solidarité avec les rabbins sur la sellette après le meurtre du premier ministre israélien le 4 novembre dernier, ont indiqué les organisateurs.

Canada

Mulroney soutenu

Le titulaire canadien du compte «Devon», ouvert dans une banque suisse, a nié tout lien entre ce compte et l'ancien premier ministre canadien Brian Mulroney. Ce dernier est soupçonné par la justice d'avoir perçu des pots-de-levin d'Airbus Industrie par l'intermédiaire de ce compte.

Réfugiés rwandais et burundais

Accord de rapatriement

Le président tanzanien Benjamin Mkapa a conclu un accord avec les autorités de Kigali et Bujumbura sur le rapatriement de 700.000 réfugiés au Rwanda et au Burundi dans les deux pays d'Afrique centrale, a rapporté hier l'agence officielle Shihata. Des entretiens à ce sujet ont eu lieu jeudi et vendredi en Tanzanie.

Ulster

Réunion terminée

La Commission internationale pour le désarmement des milices en Ulster a terminé samedi soir ses travaux à Belfast, a indiqué son président, l'ancien sénateur américain George Mitchell. La commission a auditionné la police et des partis nord-irlandais, dont certains sont proches des groupes paramilitaires protestants.



Prix et prestations supers!

A l'écoute de votre porte-monnaie!

Chaque semaine,
10 téléphones
mobiles à gagner!

Cartes de participation
disponibles à notre rayon



Nokia 101 Natel C
50 mémoires, 16 heures Stand by,
accessoires inclus

499.-
au lieu de 699.-

Nokia 515 Natel C
98 mémoires, 30 heures Stand by,
accessoires inclus.

690.-
au lieu de 999.-

Abo Natel C private
- seulement Fr. 29.- par mois
- téléphoner gratuitement
pendant 45 min. par mois
(horaires de tarif réduit)
- l'abonnement idéal pour ceux
qui sont à l'extérieur le soir
ou le week-end.

TELECOM 
Le bon contact

 **PLACETTE**
Le grand magasin

3-328951

**Cadeaux
précieux...**

BIJOUTERIE

Mayer Stehlin

LA CHAUX-DE-FONDS



avenue Léopold-Robert 57
039/23 41 42

Maison spécialisée en Horlogerie et Bijouterie

132-771630

DIVERS



Demain
déjà,
un bon
bain!

**Baignoires à encastrer et
remplacement de baignoires**

- Sans débris et sans poussière
- 5 ans de garantie
- Avec nouvelle garniture
de vidange

Tonercode

hildenbrand

Saint-Blaise, Route de Soleure 10
Tél. 038 / 33 66 86 - Fax 038 / 33 53 69
Service dépannage 24 / 24

**Police-secours:
117**

28-32673

DIVERS



RoC

HYPO-ALLERGENIQUE
SANS PARFUM.

RoC. la beauté pure

Conseils personnalisés RoC

**Du lundi 18 décembre
au samedi 23 décembre**

- 20%

Nous vous invitons à découvrir votre programme de soins
personnalisé, établi par une spécialiste de beauté RoC.

En plus: un cadeau attractif vous sera
offert pour tout achat de produits RoC
à partir de Fr. 40.- (jusqu'à épuisement du stock)

pharmacie

Dr. P.-A. Nussbaumer Pharm. 57 Av. L.-Robert



DIRECT
SERVICE

+ cartes
de crédit
acceptées

**Secteur
cosmétique**

Avenue Léopold-Robert 57
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 40 23/24

centrale

132-780371

Solution du mot mystère
FRACTION

Réfléchir et agir...

RENDRE UN AVENIR AUX JEUNES D'HAÏTI


Pour 250 francs par an, un jeune
Haïtien peut apprendre un métier.
Devenir ferblantier, menuisier ou
couturière. Apprendre à travailler
pour sortir de la spirale infernale:

ignorance, échec, exode rural, bidon-
ville et misère.
En Haïti, le pays le plus pauvre de
l'hémisphère nord, les nombreux
troubles poli-

tiques ont gravement perturbé le
fonctionnement des écoles.
Formé, ayant en main un métier utile,
le jeune peut immédiatement devenir
indépendant et soutenir les siens.



Dans plus de 50 pays, l'Entraide protes-
tante suisse (EPER) et ses partenaires
gèrent de tels projets. Pour que le
monde change, que chacun mange à sa
faim, que tous les enfants aillent l'école,
soutenez les actions de l'EPER. Votre
don sera employé avec rigueur.
CCP 10-1390-5. Dans toutes les postes
se trouve un dépliant avec BV.

EPER 
**BULLETIN DE
SOUSCRIPTION**
Je souhaite souscrire
un parrainage annuel
de Fr. 360.-.
Envoyez-moi la liste
des parrainages.

Nom : _____

Adresse : _____

A envoyer au secrétariat romand de l'EPER,
C.P. 536 - 1001 Lausanne - Tél. 021/617.23.23

**REFLECHIR
ET
AGIR**

18-283308/4x4

Crise sociale en France: place à la bataille des négociations

Le travail reprend lentement

18 décembre 1593 - Né en 1567 dans la noblesse savoyarde, François de Sales est ordonné prêtre après avoir fait des études de droit à Padoue. Il se vit confier la tâche de convertir les protestants dans le Chablais. Il découvrit ainsi les limites du rationalisme en matière de conversion. Devenu évêque de Genève, en 1602, il se consacra entièrement à la vie pastorale. Sa réputation se répandit dans toute la France.

BRÈVES

Albanie

Ex-communistes visés

Le Parquet de Tirana a ordonné l'arrestation de treize anciens dirigeants communistes, a-t-on appris samedi de source judiciaire. Ils sont accusés d'avoir condamné des Albanais à l'exil intérieur pour des raisons politiques. Environ 100.000 personnes, pour bon nombre membres de la famille de prisonniers politiques, avaient été envoyées en rélegation dans des zones inaccessibles sous la férule d'Enver Hodja, dont le «règne» s'est achevé à sa mort en avril 1985.

Kaboul

Bombardements meurtriers

Cinq personnes ont été tuées hier à Kaboul et quatre blessées par la chute de six obus dans la cour d'une mosquée historique du centre de Kaboul, selon des témoins. Les murs de marbre blanc de la mosquée étaient éclaboussés du sang des victimes. Plusieurs autres obus sont tombés près du palais présidentiel de Kaboul. Les tirs venaient du sud, où les forces gouvernementales combattent les rebelles des milices taliban.

Assassinat de Rabin

Vidéo saisissante

Un document vidéo amateur tourné lors de l'assassinat d'Yitzhak Rabin montre le tueur, Yigal Amir, en train de parler à des policiers et se cachant derrière une grande plante verte, deux minutes avant d'abattre le premier ministre israélien, ont rapporté samedi des journalistes qui ont visionné le document. Cette cassette vidéo, dont l'existence a été révélée cette semaine, pourrait apporter un certain nombre de réponses concernant les défaillances des services de sécurité entourant M. Rabin.

Grèce

Papandréou: état à nouveau critique

Le premier ministre grec Andreas Papandréou, hospitalisé dans un service de soins intensifs depuis bientôt un mois, était toujours hier sous assistance respiratoire et sous dialyse périodiques, selon un nouveau bulletin de santé donné par ses médecins. Son état de santé était stationnaire hier par rapport à samedi, lorsque les médecins ont décidé de le replacer périodiquement sous assistance respiratoire et sous dialyse.

Le travail reprend lentement en France. Les acteurs du conflit social préparent désormais la bataille des négociations. La mobilisation contre les réformes du gouvernement reste néanmoins forte. Des centaines de milliers de manifestants ont défilé samedi dans tout le pays pour la septième fois en trois semaines.

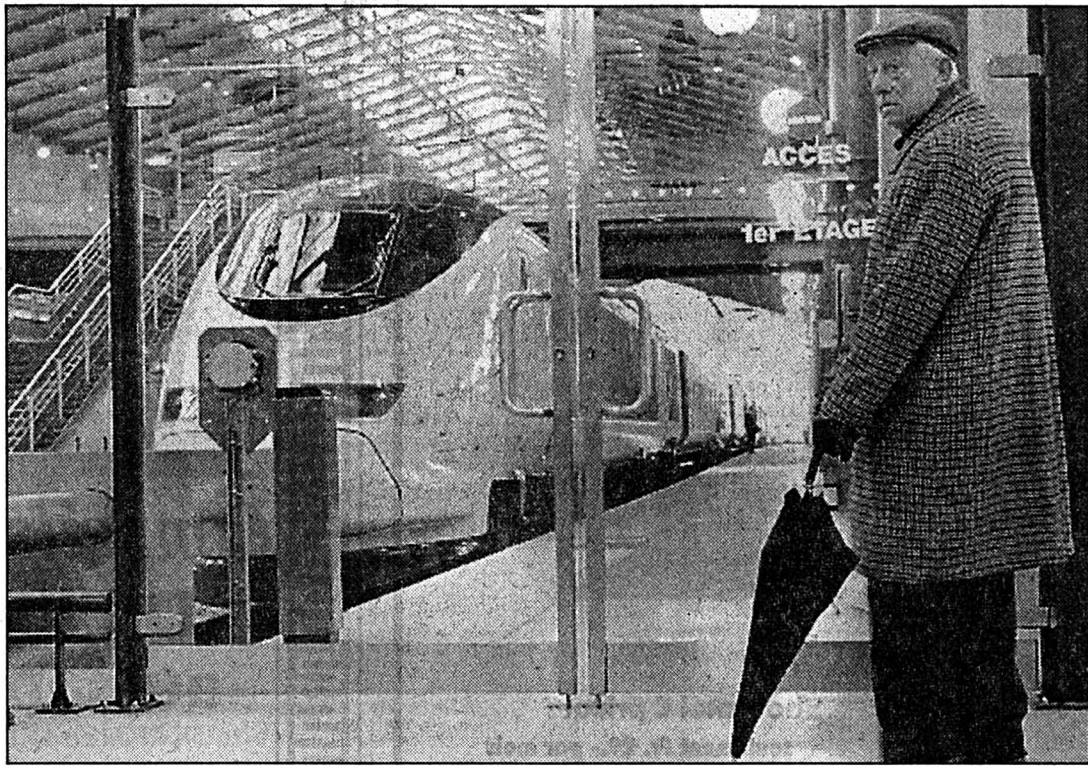
La température sociale est restée élevée, à la veille d'une accélération de la procédure parlementaire et gouvernementale pour entériner la réforme de la Sécurité sociale. Les premiers signes d'une reprise du trafic des trains et du métro parisien se sont cependant manifestés.

Marc Blondel a donné le ton à cinq jours du «sommet social» prévu sous la présidence du premier ministre, Alain Juppé. «Les travailleurs ont la haine (...) d'être méprisés», a lancé samedi le secrétaire général de Force ouvrière (FO) lors du cortège parisien. Le défilé dans la capitale a réuni au moins 300.000 personnes, selon les organisateurs, 56.000 selon la police.

LA CGT EN REDEMANDE

Les cris de «Juppé démission» et de «Retrait du plan Juppé» de réforme de la sécurité sociale ont fusé à Paris comme en province. Le secrétaire général de la CGT, Louis Viannet, a proposé une nouvelle «journée d'action» demain.

Malgré de très fortes affluences comme à Marseille, Toulouse et Paris, ce septième temps fort organisé par les syndicats (CGT, FO, FSU) a été de



Paris

Les premiers TGV ont quitté la capitale française, notamment de la gare du Nord à destination de Londres.

moins ampleur que la précédente journée de manifestations. La démonstration de samedi a cependant été plus importante que les autres.

Forts du succès de cette nouvelle mobilisation et des grèves à la SNCF et à la RATP, le front syndical a étendu ses revendications. «Il est essentiel de maintenir la pression sociale à un haut niveau», a déclaré le secrétaire général de la CGT, Louis Viannet.

Marc Blondel a affirmé qu'il «n'envisage pas de faire tomber

la température». D'autant qu'Alain Juppé a répondu négativement aux demandes des leaders de la CGT et de FO d'avancer la date du «sommet social» devant «apaiser» la situation.

NÉGATIF!

Les défilés ont montré, aux côtés de très importants contingents «unitaires» de cheminots et de fonctionnaires des services publics, un vaste éventail de manifestants: étudiants, lycéens, employés de banque, salariés du privé. Ces derniers semblaient

en général peu nombreux.

A Bordeaux, ville dont le maire est Alain Juppé, des médecins ont défilé avec un cercueil «médecine libérale» en tête du cortège. A Toulouse, des échauffourées ont opposé pendant plus de deux heures des manifestants aux forces de l'ordre à l'issue du défilé.

Ces manifestations syndicales et médicales interviennent à la veille d'une accélération de la procédure d'adoption de la loi permettant à M. Juppé de légiférer par ordonnances pour réfor-

mer la Sécurité sociale. Cet après-midi, le projet devrait être adopté par le Parlement. Mercredi, le gouvernement examinera le projet de révision de la Constitution qui associera le Parlement à la gestion de la Sécurité sociale. (ats, afp, reuter)

Premiers TGV

Pour la première fois depuis trois semaines, des trains ont à nouveau relié la Suisse à la France ce week-end. Des TGV et des trains directs ont circulé entre Genève et Paris ou Lyon, a indiqué hier à l'ATS le porte-parole des CFF Christian Kräuchi. Les CFF annoncent un trafic TGV à nouveau régulier depuis aujourd'hui entre Berne, respectivement Lausanne, et Paris. Au départ de Genève, quatre TGV sur six circuleront en direction de Paris alors que quatre sur cinq rouleront dans le sens inverse. La situation demeure peu claire, a ajouté le porte-parole des CFF. Il faut du temps pour rétablir le système ferroviaire français. Pour des raisons de sécurité, chaque tronçon doit être parcouru par un train vide avant que des voyageurs y soient transportés. La situation peut changer d'heure en heure. Les CFF conseillent aux personnes qui veulent se rendre en France de se renseigner sur les possibilités de transports au numéro de téléphone 157 22 22 ou directement dans une gare. (ats)

Bosnie: l'OTAN a lancé l'opération «Effort concerté»

Météo et bureaucratie contrariantes

L'OTAN a lancé ce week-end l'opération de paix «Effort concerté» en Bosnie. L'Alliance s'engage ainsi dans la plus grande intervention de son histoire. L'acheminement des premiers combattants s'est cependant heurté à un adversaire inattendu, la bureaucratie. Un élément qui est venu s'ajouter à une météo défavorable.

Les formalités en vigueur en Hongrie ont immobilisé hier près de la frontière croate un train transportant des blindés et 130 soldats américains. Le convoi est finalement entré en Croatie en milieu d'après-midi, a indiqué l'OTAN à Zagreb.

Cette petite avant-garde de la 1re Division blindée est basée en

Allemagne. Elle doit «sécuriser» les zones retenues pour la construction d'un pont flottant sur la Save, entre Croatie et Bosnie.

DEUXIÈME JOUR

Les conditions météorologiques ont également contrarié le transfert direct des premières troupes de combat américaines par avion entre l'Italie et la Bosnie. Le mauvais temps bloquait 800 parachutistes à Aviano pour le deuxième jour consécutif.

L'OTAN a dérotté hier sur Sarajevo au moins un avion transportant quelques soldats et des équipements américains. L'appareil n'a pas pu atterrir à Tuzla, sa destination initiale en raison d'un brouillard givrant.

Des experts jugent probable que les conditions n'évolueront pas avant jeudi à Tuzla, dont l'aéroport est fermé depuis 48 h. Cette situation devrait retarder l'arrivée de douze officiers parachutistes russes, prévue en principe pour aujourd'hui. Ces derniers sont envoyés par Moscou en avant-garde d'un contingent qui atteindra ultérieurement 4000 hommes.

La Croatie a par ailleurs rejeté samedi la proposition de l'ONU relative à l'envoi d'une force multinationale de 9300 hommes pour veiller au respect de l'accord de paix de Dayton en Slavonie orientale. Ce territoire croate sous contrôle serbe doit être restitué à la Croatie. (ats, afp, reuter)

Election présidentielle en Haïti

Dans le calme

Les électeurs haïtiens se sont rendus aux urnes hier pour désigner un successeur au président sortant Jean Bertrand Aristide. Le favori est l'ancien ministre René Préval. Le scrutin s'est déroulé dans le calme.

Quelque 3,6 millions d'Haïtiens sont appelés aux urnes. La consultation est boycottée par l'opposition, les démocrates chrétiens de l'ancien président Leslie Manigat, les centristes de Marc Bazin et les socialistes de Serge Gilles.

Dans la plupart des bureaux, la participation électorale était plus faible aux mêmes heures que lors des dernières législatives du mois de juin. Dans un bureau de vote du quartier de

Carrefour, dans la banlieue ouest de la capitale, seules 21 personnes avaient voté sur 420 inscrits deux heures après l'ouverture du scrutin.

Plus de 400 observateurs, dont 340 de l'Organisation des Etats américains (OEA), une mission de parlementaires européens et une délégation présidentielle américaine, suivent le déroulement de cette consultation.

Les premiers résultats officiels doivent être rendus publics le 27 décembre et les résultats définitifs, après examen d'éventuelles contestations, le 31 décembre. Si aucun candidat n'enlève plus de 50% des suffrages au soir du 17 décembre, un second tour sera organisé le 21 janvier 1996. (ats, afp, reuter)

Proche-Orient: Israël et la Syrie à la même table

Le dialogue sera relancé

Israël et la Syrie ont décidé de renouer le dialogue après six mois d'interruption. Les négociations de paix reprendront le 27 décembre à Washington. Le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher a annoncé ce nouveau départ après un entretien avec Shimon Peres.

Avec la reprise prochaine de pourparlers directs, le processus de paix entre Jérusalem et Damas est revenu au même point qu'il y a six mois. Israéliens et Américains espèrent cependant qu'il s'agit vraiment d'un nouveau départ.

Warren Christopher a annoncé samedi à Jérusalem qu'Israël

et la Syrie reprendraient leurs discussions le 27 décembre près de Washington. Les entretiens auront lieu à huis clos et dans un lieu retiré.

Ces pourparlers étaient gelés depuis le mois de juin, après l'échec total d'une rencontre entre chefs d'état-major des deux pays.

DEUX SESSIONS

Une première série de négociations aura lieu du 27 au 29 décembre, avec des représentants syriens, israéliens et américains. Après une suspension d'une semaine, une deuxième session de trois jours se tiendra début janvier.

Ayant obtenu plus vite que prévu l'accord des deux parties, le secrétaire d'Etat a terminé dimanche sa tournée au Proche-Orient par une escale au Caire. Cette étape lui a permis d'informer le président Hosni Moubarak des résultats enregistrés au cours de sa navette.

M. Christopher sera de retour le 10 janvier dans la région pour faire le point. Il s'est déclaré samedi «très impressionné par la détermination» des dirigeants syriens et israéliens à «accélérer le rythme». «C'est un nouveau jeu, un nouveau ton, un nouveau départ», a renchéri le premier ministre israélien Shimon Peres. (ats, afp, reuter)

Espagne

Explosion meurtrière

Une série d'explosions a fait au moins un mort et quatre blessés samedi dans un grand magasin du centre de Valence, a indiqué la préfecture.

Deux radios du Pays basque avaient auparavant alerté la police. Les stations avaient reçu un appel anonyme se réclamant de l'organisation basque ETA qui annonçait ces attentats.

Les interlocuteurs téléphoniques ont déclaré que des engins explosaient dans un des cinq centres commerciaux du Corte Ingles à Valence. (ats, afp)

Budget américain

Toujours l'impasse

L'impasse restait totale dans la bataille sur le budget opposant la Maison-Blanche et le Congrès à majorité républicaine. Aucune discussion susceptible d'éviter la paralysie partielle de l'administration n'a eu lieu entre les deux camps qui continuent à se renvoyer la responsabilité de la crise. Depuis vendredi, neuf départements ministériels et plusieurs agences fédérales sont théoriquement à court d'argent. C'est la deuxième fois en un peu plus d'un mois que l'administration est ainsi partiellement paralysée. (ats, afp)

FUST TV • HI-FI • VIDEO • NATEL
PHOTO • FILM • CD • PC

En permanence, appareils d'exposition, de démonstration et d'occasion à des prix super avantageux!

FUST chez **INNOVATION** Jelmeli **GRAND PASSAGE**

PIONEER SONY PHILIPS NOVATRONIC SANYO JVC Panasonic BOSCH Canon OLYMPUS COMPAQ

JVC HR-J 415 EG

690.-

• Magnétoscope HQ-VHS • 4 têtes de lectures/système Longplay: possibilité d'enregistrement jusqu'à 8 h
• Télécommande multi-TV/vidéo
• 80 programmes/Tuner hyperbandes
• Programmation plus facile grâce au SHOW-VIEW

Loc. 41.-/m. abo-service incl.

SONY KV-B 2523 B

1498.-

• Ecran Super Trinitron "Fine Pitch" 63 cm
• 60 programmes/Tuner hyperbandes/Système Pal/Secam
• Télétexte intelligent avec mémoire des pages/Ajustable au format 16:9
• Son HiFi stéréo 2 x 35 W/Haut-parleurs Bass Reflex
• Commande par menus sur écran en différentes langues
• Télécommande utilisable des deux côtés

Loc. 68.-/m. abo-service incl.

PHILIPS Micro FW-11

299.-

• Amplificateur 2 x 20 W
• Radio avec 20 stations programmables
• Amplificateur de basses
• Magnéto-cassette
• Lecteur CD programmables
• Télécommande

Loc. 43.-/m. service-abo incl.

AST Advantage P 100

3100.-

Prix sans écran

• Intel Pentium 100 MHz
• 8 Mo RAM/disque dur 850 Mo • CD-ROM Quad Speed
• Carte son 16 bits • Modem Voice/Data/Fax (14'400 baud)
• Logiciels: MS-Win 95 / MS-Works / AST Works, CompuServe

3 ANS DE GARANTIE

NOVATRONIC CTV-8395 TX

1790.-

• Grand écran super plat, 83 cm, format 16:9
• 100 programmes
• Tuner hyperbandes
• Système Pal/Secam
• Télétexte avec mémoire des pages
• Son HiFi-stéréo
• Adaptation autom. du format de l'image

Loc. 102.-/m. abo-service incl.

SONY MHC-C 33

998.-

• Amplificateur 2 x 35 W, Son Surround
• Analyseur de spectre 5 bandes
• Radio avec 40 stations programmables/Timer
• Double magnéto-cassette avec autotransverse
• Changeur programmable pour 5 CD/Télécommande

Loc. 43.-/m. service-abo incl.

SONY MHC-C 33

998.-

• Amplificateur 2 x 35 W, Son Surround
• Analyseur de spectre 5 bandes
• Radio avec 40 stations programmables/Timer
• Double magnéto-cassette avec autotransverse
• Changeur programmable pour 5 CD/Télécommande

Loc. 43.-/m. service-abo incl.

AST Ascentia 950N

4290.-

• Intel Pentium 75 MHz
• 8 Mo RAM/disque dur 850 Mo
• 10.4" Dual-Scan STN Color-LCD

FUST Garantie 5 étoiles

• Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
• Service garanti (livraison et raccordement)
• Service de réparation garanti
• Conseils professionnels garantis
• Vaste choix garanti comprenant toutes les grandes marques

69.- **disc in** Pour CD, vidéo et games

TOP NOUVEAUTES Dans toutes les succursales

3 CD-ROM complet en français PC

La Chaux-de-Fonds
La Chaux-de-Fonds
Bienne
Neuchâtel
(PC = proposent également des ordinateurs)
Réparation rapide toutes marques
Service de commande par téléphone
Computer-HOT-LINE (Fr. 2.-/minute)

05-260817/4x4

Hyper-Fust, bd des Eplatures 44 039 26 12 22 (PC)
Jumbo 039 26 94 44
Hyper-Fust, route de Soleure 122 032 52 16 02 (PC)
Torre, rue des Terreaux 7 038 25 51 52

155 30 22
155 56 66
157 50 30

et dans toutes les succursales

Jelmeli
INNOVATION • AUX ARMOURINS

La Revue de Cuche et Barbezat

132-780140

AVEC JEAN-LUC BARBEZAT, BENJAMIN CUCHE, DOMINIQUE MEROT, PIERRE MISEREZ, TEX

...ET TOUTE L'EQUIPE DE LA REVUE

CASINO-THÉÂTRE LE LOCLE
21.12.95 - 21.1.96
LOCATION: 039/31 43 30

Avec le soutien de:
L'IMPARTIAL - PROGRÈS CAISSE MALADIE - L'ILLUSTRÉ
VILLE DU LOCLE - SERVICE CULTUREL MIGROS

LA NOUVELLE COLLECTION

Tabbah

ACCESSIBILITÉ
La montre dès Fr. 595.-
EN EXCLUSIVITÉ chez

Bijoux Mimi Daux

Succ. Denis Doman Rue de la Serre 10
Tél. 039/28 20 20 La Chaux-de-Fonds

NOCTURNES: OUVERT
132-780192

AVIS OFFICIEL

VILLE DU LOCLE

Fermeture des bureaux et services communaux durant les fêtes de fin d'année

- Les bureaux de l'Administration communale et des Services industriels seront fermés:
 - à Noël: du vendredi 22 décembre 1995 à 17 h 15 au mercredi 27 décembre 1995 à 7 h 30
 - à Nouvel-An: du vendredi 29 décembre 1995 à 17 h 15 au mercredi 3 janvier 1996 à 7 h 30
- Les Moulins du Col-des-Roches seront fermés selon l'horaire ci-dessus. Du 18 au 22, du 27 au 29 décembre 1995 et du 3 au 5 janvier 1996, une permanence accueillera vos appels téléphoniques, ☎ 039/31 89 89, de 10 à 12 heures. Visites sur demande pour les groupes dès 10 personnes.
- Le Musée d'horlogerie sera fermé les lundis 25 décembre 1995 et 1er janvier 1996. Jusqu'au 1er mai 1996, il est ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 14 à 17 heures.
- Le Musée des beaux-arts est ouvert du mardi au dimanche, sauf les 24 et 31 décembre 1995 de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures, pour la durée de l'exposition mise sur pied dans le cadre de la 62e Biennale des Amis des arts de La Chaux-de-Fonds, soit jusqu'au 7 janvier 1996.
- La Bibliothèque de la Ville sera fermée du samedi 23 décembre au mardi 26 décembre 1995 y compris et du samedi 30 décembre 1995 au mardi 2 janvier 1996 y compris.
- La Bibliothèque des jeunes sera fermée du samedi 23 décembre 1995 au mardi 2 janvier 1996 y compris.
- La patinoire sera fermée le lundi 25 décembre 1995, ainsi que les lundis 1er et mardi 2 janvier 1996.
- Les ordures ménagères seront levées de la façon suivante:
 - vendredi 22 décembre 1995: ramassage dans toute la ville
 - lundi 25 décembre 1995: pas de ramassage**
 - mardi 26 décembre 1995: pas de ramassage**
 - mercredi 27 décembre 1995: ramassage dans toute la ville, y.c. environs
 - jeudi 28 décembre 1995: tournée habituelle
 - vendredi 29 décembre 1995: tournée habituelle
 - lundi 1er janvier 1996: pas de ramassage**
 - mardi 2 janvier 1996: pas de ramassage**
 - mercredi 3 janvier 1996: ramassage dans toute la ville, y.c. environs
 - jeudi 4 janvier 1996: tournée habituelle
 - vendredi 5 janvier 1996: tournée habituelle

CHANCELLERIE COMMUNALE

157-718164

COURRIER RAPIDO-MISSILE >>>> 077 39 14 27

P.-A. Burkhard

Un nouveau service rapide pour toutes vos livraisons urgentes

Fermé du 23 décembre au 1er janvier

157-718150

OFFRES D'EMPLOI

La griffe de votre beauté

Si vous êtes enthousiaste, dynamique, souriante et portez de l'importance aux cosmétiques... Vous possédez un véhicule personnel, alors saisissez la chance de renforcer notre sympathique équipe.

Nous engageons

hôtesses-conseils en biocosmétique

(débutantes acceptées)

Nous vous offrons une formation de haut niveau, un soutien permanent, un travail varié et indépendant.

Pour un premier contact, composez le 038 25 44 82.

22-367998/4x4

Notre don...

Donnez de votre sang Sauvez des vies

Nettoyeurs(euses) à temps partiel

Pour quelques heures le soir. Région: La Chaux-de-Fonds. Horaire: 17 h 30 à 19 h 30. Permis de travail valable.

ISS Servisystem SA
Av. des Baumettes 7
1020 Renens, ☎ 021/636 31 31

18-283046

OFFRES D'EMPLOI

CERCLE DU BILLARD
Serre 64, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 38 45, cherche

DAME POUR EXTRA

Se présenter ou téléphoner dès 13 h 30

132-780312

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 58

Mary Higgins Clark

Recherche jeune femme aimant danser

Roman

(Droits réservés: Sciaky Presse et Albin Michel)

Michael Nash se demanda piteusement s'il ne devrait pas proposer une psychanalyse gratuite à Anne Thayer, la blonde qui avait par malheur acheté l'appartement voisin du sien. Lorsqu'il sortit de son cabinet à 17 h 50, vendredi après-midi, elle

était dans l'entrée, en conversation avec le concierge. Dès qu'elle l'aperçut, elle vint précipitamment se placer à côté de lui pour attendre l'ascenseur. Pendant la montée, elle bavarda sans arrêt, comme si les minutes lui étaient comptées pour le séduire avant d'atteindre le dix-neuvième étage.

— Je suis allée chez Zabar aujourd'hui et j'ai acheté le plus merveilleux saumon. J'ai préparé un plateau de hors-d'œuvre. Mon amie devait venir me voir, mais elle a dû se décommander. Ça me fait mal au cœur d'avoir à jeter tout ça. Je me demandais... Nash l'interrompt.

— Le saumon de Zabar est magnifique. Mettez-le de côté. Il se conservera pendant plusieurs jours.

Le regard de commisération du garçon d'ascenseur ne lui échappa pas.

— A tout à l'heure, Ramon. J'ai l'intention de ressortir dans quelques minutes.

Il dit un ferme bonsoir à l'infortunée Mlle Thayer et disparut à l'intérieur de son appartement. Il avait l'intention de sortir, en effet, mais pas avant une heure ou deux. Et s'il tombait sur elle alors, peut-être comprendrait-elle le message et finirait-elle par le laisser tranquille. «Personnalité dépendante, probablement névrosée, peut devenir malveillante quand on la contrarie», dit-il à voix haute. Il éclata de rire. «Hé, tu n'es plus dans ton cabinet. Laisse tomber.»

Il avait prévu de passer le week-end à Bridgewater. Les Balderston donnaient un dîner demain soir. Ils recevaient toujours des invités intéressants. Plus important, il avait l'intention d'utiliser la plus grande par-

tie de ces deux prochains jours à la rédaction de son livre. Nash dut s'avouer qu'il s'était tellement pris d'intérêt pour ce projet que les distractions l'irritaient.

Au moment de partir, il composa le numéro d'Erin Kelley. Il eut un demi-sourire en entendant le message prononcé d'une voix mélodieuse: «Ici Erin. Navrée de ne pas répondre à votre appel. Voulez-vous laisser un message, s'il vous plaît.»

«Ici Michael Nash. Je suis également désolé de vous manquer Erin. J'essayerai de vous rappeler un autre jour. Je suppose que vous êtes absente de New York. J'espère qu'il n'y a pas de problème avec votre père.» Il laissa les numéros de son bureau et de son domicile.

Le trajet jusqu'à Bridgewater le vendredi soir fut aussi détestable qu'à l'habitude. (A suivre)

M. Villiger réagit à la publication du «livre blanc» «Propositions irréalistes»

Le président de la Confédération, Kaspar Villiger, a critiqué le récent «livre blanc» de la Fondation Max Schmidheiny, qui préconise la déréglementation totale. Nombre des propositions des patrons de l'économie sont irréalistes, a déclaré M. Villiger dans une interview publiée par le «SonntagsBlick».

Kaspar Villiger a salué le fait que «l'économie se préoccupe des finances fédérales». Mais elle ne devrait pas négliger les réalités sociales et politiques. Le conseiller fédéral juge politiquement irréalisables les propositions

de transformation de l'AVS et des caisses de pensions. Les autres idées des patrons de l'économie sur l'amélioration des finances fédérales sont, selon M. Villiger, «trop théoriques, trop diffusées, trop floues».

Le président de la Banque nationale, Markus Lusser, a également exprimé son scepticisme sur les propositions du «livre blanc» du groupe de David de Pury, vice-président d'Asea Brown Boveri (ABB).

M. Lusser s'est dit d'accord avec une dérégulation qui supprime des privilèges coûteux pour l'économie et contraires à la libre concurrence. En revanche, il ne faut pas remettre en question la paix sociale, qui constitue un des principaux avantages concurrentiels de la

Suisse. Le «livre blanc» aurait dû être vendredi soir le thème de l'émission «Arena» de la télévision alémanique DRS. Mais Peter Bodenmann, le président du Parti socialiste suisse, en a claqué la porte après six minutes d'enregistrement. Trois autres participants au débat l'ont suivi, parce qu'aucun des «vrais responsables» du «livre blanc» n'était présent au débat.

HYMNE À LA DÉRÉGLEMENTATION

M. Bodenmann souhaitait s'entretenir avec David de Pury ou Stephan Schmidheiny. Le premier est coauteur du «livre blanc» et le second éditeur à travers la Fondation Max Schmidheiny.

Intitulé «Ayons le courage d'une vraie relance – Un programme de renouveau pour la Suisse», le livre blanc n° 2 de la Fondation Max Schmidheiny avait été présenté mercredi à Zurich. Il constitue un hymne aux déréglementations tous azimuts. Pour rendre à la place économique suisse son lustre perdu, les auteurs prônent notamment le démantèlement des services publics et leur privatisation. Secteurs visés en priorité: les PTT et les CFF.

Les capitaines de l'économie jugent que les mesures de libéralisation déjà prises ou à l'étude dans le cadre de la «revitalisation» mise en œuvre en 1993 sont insuffisantes. Ils ajoutent que le train des réformes est bien trop lent. (ats)

Prison en Grèce

Evasion massive

Au moins 25 détenus se sont évadés samedi de la prison grecque de Ioannina (nord-ouest), où un climat de tension régnait dans la soirée. Sept des prisonniers échappés ont été rattrapés.

Les détenus ont échappé au contrôle des gardiens lors de la distribution de médicaments. Ils ont gagné la cour intérieure, d'où ils ont grimpé sur le toit de l'établissement. Sous les tirs des gardiens, ils ont sauté sur la route nationale longeant directement la prison en l'absence de murs extérieurs.

Sept des évadés, dont quatre blessés par balles qui ont été hospitalisés, ont été rapidement rattrapés. Les images des chaînes de télévision les ont montrés violemment battus, une fois immobilisés et à terre, par les policiers dépêchés sur place. (ats, apf)

18 décembre 1943 – Les Entreprises électriques fribourgeoises projettent de construire un barrage à Rossens sur la Sarine. Quelque deux cents agriculteurs de la Basse-Gruyère tiennent une assemblée à Bulle, au cours de laquelle ils protestent contre le projet de construction de ce barrage, dont le lac de retenue va noyer toute la Basse-Gruyère.

BRÈVES

Anniversaires en 1996

Tout un cortège

L'horizon 1996 révèle déjà tout un cortège d'anniversaires, dont les 10 ans du non de la Suisse à l'ONU ou les 25 ans du droit de vote féminin au plan fédéral. Les tests de Rorschach, en psychologie, en auront 75. On fêtera les 250 ans de la naissance de Pestalozzi et les 300 ans du trafic postal au Gothard.

Emploi

Indice en baisse

L'indice Manpower de l'emploi a baissé pour le troisième mois consécutif en novembre. Il a perdu 0,6 point pour atteindre 45,0 points. Les offres d'emploi dans les quotidiens sont en hausse à Genève, en Valais, à Berne et dans le canton de Vaud. En revanche, elles ont baissé dans neuf autres régions.

Berne

Association des chanvriers

A l'initiative du Valaisan Bernard Rappaz, une cinquantaine de cultivateurs de chanvre ont décidé de constituer l'Association suisse des chanvriers. Après deux jours de réunion à Berne, ils ont décidé de réaliser une étude de faisabilité pour une fabrique suisse du chanvre, a-t-il confirmé hier.

Sport-Toto

36e millionnaire au Joker

Le Joker a fait samedi son 36e millionnaire. L'heureux joueur a gagné 1.551.974,90 francs exactement, a indiqué la Société du Sport-Toto à Bâle.

Miss France 1996

Etudiante d'Annecy élue

Une étudiante en langues d'Annecy âgée de 19 ans, Laure Belleville, a été élue Miss France 1996 samedi soir à Lille. Elle avait déjà été élue Miss Pays de Savoie. Ses deux dauphines sont Miss Flandres, Caroline Cléry, une étudiante en lettres de 18 ans, et Miss Côte d'Opale, Nancy Delettrez, une lycéenne de 18 ans.

Grande-Bretagne

Professeur voleur de livres

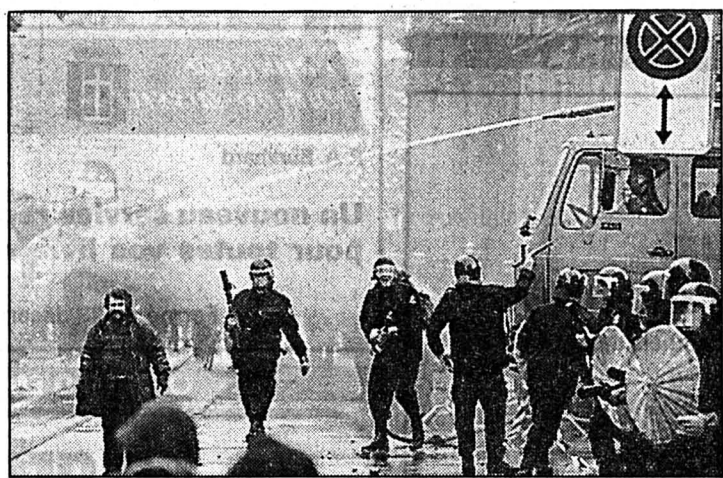
Un professeur d'université britannique a été condamné vendredi à deux ans de prison pour avoir volé des livres rares dans les bibliothèques des facultés d'Oxford et Londres, a-t-on appris de source judiciaire. Il a notamment dérobé la première édition du «Principia Mathematica» d'Isaac Newton.

Zurich: les manifestants voulaient changer d'itinéraire Dispersion aux canons à eau

La police a dispersé samedi à Zurich une manifestation «contre l'exclusion, le fascisme et le racisme» avant qu'elle ne commence. Quelque 300 à 400 participants ont voulu emprunter en sens inverse l'itinéraire autorisé, a précisé un porte-parole de la police de la ville.

Les organisateurs, proches des milieux autonomes et des mouvements de solidarité avec les étrangers, avaient obtenu l'autorisation de manifester il y a plus d'une semaine. L'administration leur avait toutefois imposé un itinéraire et un sens à respecter: ils devaient aller du centre-ville vers un endroit périphérique. Samedi après-midi, ils ont voulu effectuer le parcours inverse.

Après les injonctions de la police leur demandant de se disperser et de prendre le départ de la manifestation à l'endroit autorisé, les manifestants ont poursuivi leur route sur le trottoir de manière échevelée, a déclaré en substance le porte-parole de la police. Les forces de l'ordre ont alors dispersé la manifestation à l'aide de canons à eau.



Zurich

La manifestation a été dispersée à l'aide de canons à eau. (Keystone)

Des manifestants ont alors jeté des cocktails molotov contre les policiers. Un témoin a déclaré que, malgré cela, les manifestants n'ont pas commis de violences, alors que les policiers ont utilisé des gaz lacrymogènes.

Le porte-parole de la police a précisé que les manifestants, en majorité des étrangers et des jeunes appartenant aux milieux

autonomes, se sont rendus sur l'emplacement autorisé par la ville. Auparavant, ils ont traversé le quartier «chaud» de Zurich, le Niederdorf, en scandant le slogan «Nazis raus». Selon un témoin, ils étaient attendus par une centaine de policiers, plusieurs véhicules d'intervention et deux canons à eau à l'endroit autorisé. (ap)

Assurances sociales

Réponse de Ruth Dreifuss

Pour la conseillère fédérale Ruth Dreifuss, il ne fait pas de doute que la Suisse a les moyens de financer sa politique sociale. Le tout est de créer la volonté politique nécessaire pour répartir équitablement l'effort au sein de la collectivité, a-t-elle dit hier à la TSR.

La question de savoir si la Suisse, l'un des pays les plus riches du monde, peut se payer une politique sociale ne se pose pas, a dit Mme Dreifuss au cours de l'émission «Table ouverte». Mais il faut trouver une solution qui ne pénalise pas trop les entreprises face à la concurrence internationale, un «cocktail» permettant une répartition équitable des efforts. «On nous dit toujours qu'il ne faut pas tuer la poule aux œufs d'or, mais l'œuf d'or, il faut qu'on se le partage», a ajouté Mme Dreifuss.

Selon la cheffe du Département de l'intérieur, la politique sociale du Conseil fédéral a d'abord pour objectif de créer une égalité d'accès à la couverture des besoins essentiels de la vie. Ces besoins sont la santé, mais aussi la possibilité de mener une vie indépendante et digne même lorsqu'on ne peut pas ou plus travailler. Cela nécessite une solidarité envers ceux qui n'y parviennent pas par leurs propres moyens. (ats)

Chômage des jeunes

Initiative du PS

Le Parti socialiste (PS) suisse lancera une initiative populaire contre le chômage des jeunes lors des journées du parti en automne 1996. Réuni samedi à Berne, le comité du PS a par ailleurs approuvé les mots d'ordre pour la votation fédérale du 10 mars prochain.

Le PS entend lancer cette initiative en automne 1996. Son élaboration se fera en collaboration avec les syndicats. Samedi, le comité du PS a longuement discuté d'un rapport sur le partage du travail. Il s'est prononcé en faveur d'une meilleure répartition entre travail rémunéré et non rémunéré.

Le comité du PS a approuvé, sans opposition, l'article constitutionnel sur les langues, le transfert de Vellerat au canton du Jura, ainsi que les deux arrêtés fédéraux en relation avec l'assainissement des finances fédérales.

Par contre, les délégués ont décidé de laisser la liberté de vote pour l'arrêté supprimant les contributions fédérales aux places de stationnement près des gares. «De cette manière, nous voulons symboliquement montrer que cette proposition constitue un pas dans la mauvaise direction», a souligné le porte-parole du PS Jean-François Steiert. (ap)

Genève: magasins en feu

Appareil défectueux

Un appareil électrique défectueux dans des toilettes est probablement à l'origine de l'incendie qui a dévasté vendredi deux grands magasins de Genève, a indiqué hier la police. Un homme a péri dans l'incendie et 27 personnes ont été blessées. Les dégâts s'élevaient à plusieurs millions de francs.

Les douze personnes hospitalisées en raison d'intoxications dues à la fumée ont pu quitter l'hôpital cantonal dans la journée de samedi. Quinze autres personnes avaient reçu des soins ambulatoires. La plupart des personnes atteintes ont été surprises par la fumée dans le sous-sol des magasins.

Le feu a pris dans les toilettes d'une boutique de mode dans une rue commerçante de Genève. Il s'est étendu à deux grands magasins, l'ABM et le Grand-Passage. Peu après 17 h vendredi, les pompiers ont pu maîtriser les flammes. Samedi matin à 2 h, l'incendie a repris, mais il a pu être rapidement éteint par les pompiers qui surveillaient les lieux. L'étendue des dégâts n'était pas encore établie hier. Les responsables d'ABM et du Grand-Passage estiment toutefois déjà que les dommages sont de plusieurs millions de francs. La réouverture ne sera possible qu'en janvier. (ats)

Afrique du Sud

Nuage de gaz toxique

Un nuage de dioxyde de soufre provoqué par un incendie dans une usine chimique a fait deux morts et conduit une centaine de personnes plus ou moins intoxiquées à l'hôpital, à Macassar, une banlieue résidentielle du Cap.

Plusieurs milliers de personnes ont quitté leur domicile samedi soir pour se réfugier dans des centres commerciaux ou des locaux collectifs. Une centaine de personnes ont été intoxiquées par ce gaz très corrosif qui provoque des brûlures oculaires ou respiratoires, mais la plupart souffraient d'une intoxication bénigne. Deux hommes, deux frères d'une cinquantaine d'années qui souffraient d'asthme, étaient morts à leur arrivée à l'hôpital.

L'incendie du stock de dioxyde de soufre de l'usine AECI, entassé sur un terrain grand comme deux terrains de football et sur une hauteur de trois mètres, a été provoqué par un feu de broussailles.

Selon les services de secours, le danger s'éloignait hier à la mi-journée. Des tonnes d'eau ont été déversées sur le stock de soufre et le vent dissipait le nuage toxique. Toutefois au moins 2500 habitants devront rester hors de chez eux jusqu'à ce que l'incendie soit éteint. (ap)

Bonn: pour Beethoven

Marathon musical

Plusieurs milliers de mélomanes ont participé de vendredi à hier à Bonn à un marathon musical. Pendant 53 heures d'affilée, ils ont fêté le 225e anniversaire de la naissance de Ludwig van Beethoven. Le compositeur avait vu le jour le 17 décembre 1770 dans la cité rhénane.

Le festival comprenait 20 concerts uniquement consacrés à la musique du maître. Il a été organisé par un groupe de particuliers après la décision de la municipalité de se retirer du projet, faute de moyens financiers. L'association «Les citoyens pour Beethoven» a pu réunir un demi-million de marks auprès de mécènes.

Le marathon a débuté vendredi dans l'après-midi et devait durer jusqu'à hier soir. L'orchestre symphonique de la radio bavaroise dirigé par Lorin Maazel et l'orchestre de la BBC sous la baguette de Roger Norrington se sont entre autres produits. Les concerts, ainsi que des conférences, se sont déroulés dans des lieux fréquentés par Beethoven: l'église où il a été baptisé, l'endroit où il donnait des cours de musique, l'université où il a suivi des cours de logique, morale et littérature, et la Redoute à Bad-Godesberg, palais où il joua devant Joseph Haydn. (ats)

Football - Italie: l'Inter encore battu

Vialli bat Hodgson

Les Pirates victorieux - Les internationaux des Orlando Pirates ont eu raison de sacrifier leur sélection en équipe nationale d'Afrique du sud face à l'Allemagne (0-0) pour jouer la finale retour de la Coupe d'Afrique des clubs champions. Tenus en échec (2-2 à domicile) les Pirates d'Orlando se sont imposés en match retour, en Côte-d'Ivoire, par 1-0 face à L'ASEC d'Abidjan devant 40.000 spectateurs. (si)

Battu 1-0 à Turin par la Juventus sur un but de Gianluca Vialli à la demi-heure, l'Inter de Roy Hodgson se retrouve relégué à la douzième place du classement du championnat d'Italie. Une semaine après une défaite à Padoue, les Milanais ne sont pas parvenus à confirmer leur très beau succès de mercredi en Coupe à Rome face à la Lazio.

L'Atletico Madrid a conservé la première place au classement du championnat d'Espagne en s'imposant à la dernière minute à Valence (1-0), lors de la 17e journée de Liga. L'équipe madrilène a obtenu sa douzième victoire de la saison grâce à un but de Caminero sur un contre, tout à la fin d'une rencontre par ailleurs très équilibrée.

L'Atletico jouera mercredi contre Saint-Jacques de Compostelle, toujours quatrième après sa victoire face à Santander (2-0), pour le compte de la dix-huitième journée - dernière de 1995 - avec la possibilité d'obtenir le titre honorifique de champion d'hiver.

Cette 14e journée a permis à la Fiorentina, victorieuse 3-1 à Bergame, de se hisser à la deuxième place du classement, à un petit point du Milan AC. Contre toute attente, le leader a été tenu en échec (1-1) à San Siro face au Torino, Boban répondant à un penalty de Rizzitelli. Malgré le retour de Stoichkov, Parma a, lui aussi, dû se contenter du nul (1-1). A Bari, Melli n'a égalisé qu'à la 89e minute. Enfin, le carton du jour a été réalisé par la Lazio, victorieuse 6-3 de la Sampdoria grâce notamment à un doublé de Signori.

L'Espagnol Barcelone, qui a battu Oviedo (2-1) à l'extérieur, malgré l'exclusion de Artega en fin de match, a conservé la deuxième place du classement, toujours à deux points de l'Atletico et avec deux longueurs d'avance sur le FC Barcelone, qui a obtenu au Nou Camp une courte victoire (1-0) face au Sporting Gijon. Le Real Madrid est passé de la septième à la sixième place après sa victoire, également difficile, contre le Celta Vigo (1-0) au stade Santiago-Bernabeu.

Enfin à Bilbao, l'ex-Servettien Jose Sinalva a ouvert le score

pour le néo-promu Merida qui a finalement obtenu le nul (1-1) face à l'Atletico de Bilbao. Manchester United, battu 2-0

dimanche à Liverpool, a permis à Newcastle de reprendre le large en tête du championnat d'Angleterre grâce à sa victoire



Pierluigi Casiraghi La Lazio a signé le carton de la journée. (Keystone)

(1-0) sur Everton, samedi lors de la 18e journée. Ce succès donne aux hommes de Kevin Keegan sept points d'avance sur Manchester United, qui n'a rien pu faire face à une équipe de Liverpool mieux organisée et surtout plus entreprenante. Le gardien Peter Schmeichel, très inspiré, a plusieurs fois retardé l'échéance, mais s'est incliné sur un coup franc magistralement tiré par le jeune Robbie Fowler, qui s'est logé dans sa lucarne droite. Le même Fowler a doublé la mise à trois minutes de la fin d'un tir à ras-de-terre.

Newcastle s'est imposé grâce à un nouveau but de Ferdinand, son 21e de la saison, à la 17e minute. Malgré l'exclusion, peu après, de Beresford, les leaders ont tenu bon. Arsenal a marqué le pas à domicile face à Chelsea, en n'arrachant le match nul qu'à trois minutes de la fin par Dixon. Les Gunners, désormais sixièmes à onze points du leader, ont été dépassés par Tottenham, seul vainqueur à l'extérieur à Wimbledon (1-0), Aston Villa, qui a largement dominé Coventry (4-1) avec un triplé du Serbe Milosevic, et Liverpool. (si)

TOUS AZIMUTS

BELGIQUE

Championnat de première division. Dix-neuvième journée: Charleroi - Anderlecht 1-3. Standard Liège - Gand 1-1. St-Trond - Club Bruges 2-4. Lierse - Antwerp 1-2. Waregem - Siering 0-3. Ekeren - Malines 1-0. Aalst - Beveren 5-1. Molenbeek - Harelbeke 3-1. Cercle Bruges - Lommel 0-1. Classement: 1. Club Bruges 41. 2. Anderlecht 39. 3. Lierse 36. 4. Molenbeek 31. 5. Charleroi 28.

ÉCOSSE

Championnat de première division. Dix-huitième journée: Aberdeen - Hearts 1-2. Celtic Glasgow - Falkirk 1-0. Hibernian - Raith 1-2. Kilmarnock - Partick 2-1. Classement: 1. Glasgow Rangers 17/42. 2. Celtic Glasgow 18/41. 3. Hibernian 18/28. 4. Aberdeen 18/26. 5. Raith 18/25. (si)

HOLLANDE

Championnat de première division. Dix-huitième journée: Sparta Rotterdam - Willem II Tilburg 1-1. Nec Nijmegen - Doetinchem 1-1. Heerenveen - Roda JC Kerkrade 3-2. PSV Eindhoven - Fortuna Sittard 3-0. FC Groningue - Go Ahead Eagles Deventer 0-0. NAC Breda - RKC Waalwijk 0-1. Utrecht - Ajax Amsterdam 0-3. Twente Enschede - Volendam 2-1. Vitesse Arnhem - Feyenoord Rotterdam 0-2. Classement: 1. Ajax 16/46. 2. PSV Eindhoven 17/41. 3. Willem II Tilburg et Heerenveen 17/29. 5. Sparta Rotterdam 18/29. 6. Feyenoord Rotterdam 17/28. (si)

Italie

Atalanta - Fiorentina 1-3
Bari - Parma 1-1
Lazio - Sampdoria 6-3
AC Milan - Torino 1-1
Napoli - AS Roma 0-2
Piacenza - Cremonese 2-1
Udinese - Padova 3-1
Vicenza - Cagliari 0-1
Juventus - Inter 1-0

CLASSEMENT

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, N, D, Goals For, Goals Against. Lists top 18 teams in Italian league.

France

St-Etienne - PSG 1-1
Lens - Auxerre 0-0
Monaco - Bastia 0-0
Guingamp - Lille 0-1
Nantes - Bordeaux 2-0
Strasbourg - Lyon 2-2
Le Havre - Rennes 0-0
Gueugnon - Nice 1-0
Cannes - Martigues 2-1

CLASSEMENT

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, N, D, Goals For, Goals Against. Lists top 18 teams in French league.

Angleterre

Arsenal - Chelsea 1-1
Aston Villa - Coventry 4-1
Blackburn - Middlesbr. 1-0
Newcastle - Everton 1-0
Queen's Park - Bolton 2-1
Sheffield W. - Leeds 6-2
West Ham - Southampton 2-1
Wimbledon - Tottenham 0-1
Liverpool - Manches. U. 2-0

CLASSEMENT

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, N, D, Goals For, Goals Against. Lists top 18 teams in English league.

Portugal

Sporting - Felgueiras 4-0
Farense - Benfica 1-3
Gil Vicente - Belenenses 0-0
Leça - Guimaraes 1-0
Chaves - Amadora 0-0
Campomaio - Leiria 4-2
FC Porto - Tirsense 5-0
Boavista - Salgueiros 1-1
Braga - Maritimo 1-1

CLASSEMENT

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, N, D, Goals For, Goals Against. Lists top 18 teams in Portuguese league.

Espagne

Barcelone - Sp. Gijon 1-0
Betis - Séville 0-1
Vallecano - La Corogne 0-6
Real Madrid - Celta Vigo 1-0
Ath. Bilbao - Merida 1-1
Compostelle - Santander 2-0
Oviedo - Español 1-2
Saragosse - Valladolid 5-3
Salamanque - R. Sociedad 3-3
Valence - Atl. Madrid 0-1
Ténérife - Albacete 1-3

CLASSEMENT

Table with 5 columns: Rank, Team, P, V, N, D, Goals For, Goals Against. Lists top 18 teams in Spanish league.

PMUR advertisement for horse racing. Includes text: 'Demain à Vincennes, Prix de Briare, (trot-attelé, réunion I, 5e course, 2900 m, 15 h 45). Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU: Restaurant Cortina. Rue du Bois-Noir 39 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039 269 335' and an image of horses.

Main table for horse racing. Columns: CHEVAL, MÈTRES, DRIVER, ENTRAÎNEUR, COTE, PERF., NOTRE OPINION. Contains detailed race information and commentary for various horses and drivers.

La Chaux-de-Fonds: des paysans bloquent le centre Migros

Manif au supermarché

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA



Caisnes bloquées à Métropole Centre à La Chaux-de-Fonds
Deux banderoles seulement et aucun tract: le message passait par l'action.

(Impar-Gerber)

Saint-Blaise

La fête sous les tunnels

Une fête populaire a eu lieu samedi à Saint-Blaise, dans les tunnels de la N5 qui seront inaugurés mardi. Plusieurs milliers de personnes ont participé à la manifestation. Diverses animations ont été organisées.

Page 20

Les Breuleux

Remonte-pente révolutionnaire

Le téléski des Breuleux, qui souffle ses 25 bougies cette année, s'est doté d'un «télébob» révolutionnaire mis au point par le Tramelot Georges Donzé. Le système est destiné aux lugeurs, skieurs et snowboarders.

Page 23

Quelque 150 paysans, venus pour la plupart du Jura, ont paralysé le supermarché Migros de Métropole Centre à La Chaux-de-Fonds, samedi de 10 à 13 heures. Les agriculteurs ont levé leur blocus après avoir obtenu l'engagement d'un membre de la direction générale à Zurich que la baisse du prix du porc, décidée jeudi par Migros, sera ré-examinée. La manifestation s'est déroulée sans incident.

professionnelles: «On est tous de la base!»

La présence policière reste discrète. L'adjoint au commandant de la police cantonale, Claude Nicati, mène des négociations avec une délégation des manifestants, en présence du directeur de Migros-Neuchâtel-Fribourg, Michel Renevey.

C'est l'annonce faite jeudi par Migros de baisser de 3,60 fr à 3,40 fr le prix payé aux producteurs pour le kilo de viande de porc qui a motivé la grogne des paysans. Ce prix, qui était de 3,20 fr en novembre, était remonté de 40 centimes après la manifestation du 18 novembre au centre Migros de Marin.

«Pour nous, c'est de la provocation», dit un manifestant.

SERVICE MINIMUM

Vers midi moins le quart, les barrages s'entrouvrent pour permettre un service minimum. Deux caisses fonctionnent alors. Des employés de Migros prennent place au rez-de-chaussée pour filtrer les acheteurs, afin d'éviter la formation de queues trop importantes. C'est finalement à 13 h que les manifestants prennent la décision d'évacuer les lieux. M. Renevey a réussi à contacter un membre de la direction générale à Zurich, qui a promis de réexaminer lundi le prix du porc.

«Surtout pas de casse»: telle est la consigne donnée pour la dislocation. Mais les paysans avertissent tout de même qu'ils pourraient revenir, et que «cela pourrait être plus dur» la prochaine fois. «On a des tracteurs, des machines. On peut vraiment semer la pagaille, tout bloquer, si on veut.» «On ne veut pas mourir la bouche ouverte», déclare un éleveur ajoulot en quittant les lieux, «nous sommes fiers d'être paysans et nous voulons assurer l'avenir de nos enfants.»

MIGROS PLAIDE NON COUPABLE

Du côté des consommateurs, à une ou deux exceptions près, on a fait contre mauvaise fortune bon cœur. Certains ont affirmé leur solidarité avec les paysans.

Le gérant du centre, Daniel Giger, évaluera à «quelque 200.000 à 300.000 francs» la baisse de chiffre d'affaires occasionnée par ces perturbations.

Après le retrait des manifestants, le directeur de Migros Neuchâtel-Fribourg, Michel Renevey, paraît soulagé qu'il n'y ait pas eu de violence. Soulagé mais mécontent que Migros soit la cible de la colère paysanne: «Les prix, c'est le marché qui les fixe. Et encore, si nous suivions strictement la loi de l'offre et de la demande, nous payerions encore moins cher. Il y a actuellement pléthore de viande de porc, même si nous n'en importons plus depuis deux mois. On ne peut pas jouer au chat et à la souris tous les 15 jours et nous devons sortir 2500 salaires (pour les cantons de Neuchâtel et Fribourg) à la fin du mois.» A.M.



Filtrage des clients

Les manifestants se sont mobilisés par le bouche à oreille.

Mouvement spontané

Les associations professionnelles n'ont été ni consultées ni invitées. Michel Barben, président de la Société d'agriculture du district de La Chaux-de-Fonds, a appris l'événement fortuitement, au cours d'une assemblée. Il est venu aussitôt sur place pour tenter de parler aux manifestants, dont il partage les préoccupations mais pas la stratégie. A son avis, «il ne faut pas venir ennuyer les consommateurs à 10 km de la frontière. C'est à Zurich et à Bâle, aux sièges des grands distributeurs, qu'il faut agir.»

Du côté de l'Union des producteurs suisses (UPS), l'association de Fernand Cuhe, on se félicite de la mobilisation de la base paysanne. Gérard Vuffrey, secrétaire de l'UPS, estime que les paysans «payent seuls la restructuration du marché de la viande, alors que les intermédiaires ne font aucun effort pour réduire leurs coûts et ne baissent pas leurs marges. Ce n'est plus l'agriculture qui coûte cher dans ce pays, c'est la chaîne de transformation.»

Pour M. Vuffrey, «il n'y a pas de surproduction de viande de porc, puisque les distributeurs achètent toutes bêtes que nous leur proposons.» (am)

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir: nord des Alpes, Valais nord et centre des Grisons: à l'ouest, temps d'abord couvert avec des précipitations intermittentes. Puis quelques éclaircies à partir de l'ouest. A l'est, le plus souvent nuageux et pluvieux toute la journée. Par endroits, pluies congelantes le matin. Limite des chutes de neige s'abaissant de 1600 à 1200 m. En montagne, vents modérés du secteur ouest.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Nuageux	-4°	1°	Londres Nuageux	5°	7°
Athènes Nuageux	9°	14°	Madrid Pluvieux	3°	10°
Barcelone Pluvieux	10°	13°	Moscou Nuageux	-12°	-5°
Berlin Nuageux	-5°	-1°	New York Clair	1°	5°
Bruxelles Nuageux	-2°	2°	Oslo Nuageux	-7°	-4°
Copenhague Nuageux	-6°	0°	Paris Nuageux	-2°	8°
Francfort Nuageux	-2°	2°	Rome Nuageux	6°	18°
Genève Nuageux	-1°	5°	Stockholm Nuageux	-2°	-1°
Helsinki Clair	0°	2°	Sydney Clair	16°	22°
Johannesburg Pluvieux	13°	17°	Varsovie Nuageux	-12°	-4°
Lisbonne Pluvieux	9°	14°	Vienne Nuageux	-2°	0°

Le temps qu'il va faire...

Une dépression tourne au large de l'Irlande. Elle entraîne une perturbation vers la Suisse dans un courant du sud-ouest. De l'air doux et humide s'écoule sur les Alpes.

Evolution probable de mardi à vendredi: au nord, mardi, par nébulosité variable temps en partie ensoleillé, brouillard sur le Plateau. Dès mercredi, temps variables et pluies intermittentes. Plutôt doux.

Au sud, temps en partie ensoleillé et doux.



LA REVUE. CASINO-THÉÂTRE LE LOCLE
DU 21 DÉCEMBRE 95 AU 21 JANVIER 96 - LOCATION: OTMN, TÉL. 039/31 43 30

La Revue de Cuche et Barbezat

Fiesta 197

Une Fiesta du tonnerre, tous les jours, et à ce prix... vous allez voir comme la vie est belle! Ford Fiesta Poco Loco dès

Leasing par mois



Leasing 48 mois, 10 000 km par année et un acompte de Fr. 1500.-

LA CHAUX-DE-FONDS 039/26 81 81
LE LOCLE 039/31 24 31
NEUCHÂTEL 038/21 21 11


GARAGE DES 3 ROIS SA

Ford Credit

En exclusivité chez:

von gunten

OPTIQUE - HORLOGERIE



BERTOLUCCI

Av. Léopold-Robert 23-25
Tél. 039/23 50 44

Attractions POD JUNIOR

Lunapark en salles et cafétéria
Jeux pour enfants et parents
Avenue Léopold-Robert 105a, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 81 01

Horaire des fêtes de fin d'année

Mercredi 20.12.95	Noël Pod Junior: cadeau: 1/2 tarif sur toutes les attractions
Dimanche 24.12.95	ouverture: 14 à 17 heures
Lundi 25.12.95	fermé
Mardi 26.12.95	fermé
Mercredi 27.12.95	ouverture: 14 à 19-20 heures
Jeudi 28.12.95	ouverture: 14 à 19-20 heures
Vendredi 29.12.95	ouverture: 14 à 19-20 heures
Samedi 30.12.95	ouverture: 14 à 17 heures
Dimanche 31.12.95	fermé
Lundi 1.1.96	fermé
Mardi 2.1.96	ouverture: 14 à 19-20 heures
Mercredi 3.1.96	ouverture: 14 à 19-20 heures

Suite horaire habituel

Pour les fêtes, offrez aux enfants le bon-cadeau Pod Junior - Valeur au choix

Joyeux Noël et bonne année à tous!
Salut et à bientôt!

132-780381

VENTE: EX-OPPLIGER SA

Agencement de bureau
Bd des Eplatures 39
La Chaux-de-Fonds

Jeudi 21 décembre 1995, de 14 h à 19 h
Vendredi 22 décembre 1995 de 9 h à 12 h

Comprenant les marques: Voko, Stoll, Knoll, Lista

Bureaux, chaises, tables, tableaux de conférence, fauteuils, télécopieurs, ordinateurs, imprimantes, armoires, armoires à plans, machines à affranchir, meubles pour dossiers suspendus, tables de conférence, machines à écrire, climatiseurs, épurateurs d'air VENTAX et EURO-TAM, planches à dessin, meuble antifeu KARDEX, laine minérale, mobilier d'occasion, etc.

Tous les éléments sont à l'état de neuf.

132-780432/4x4

IMMOBILIER



À VENDRE
à La Chaux-de-Fonds
Quartier de l'Abeille

IMMEUBLE

Composé de:
7 appartements actuellement loués,
locaux commerciaux et industriels disponibles.

Pour renseignements et notice, sans engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42
132-779918

Achete au plus haut prix

VOITURES

BUS, CAMIONNETTES

Kilométrage, état sans importance

Paiement comptant ☎ 077/47 61 89
28-8409

Garage Hôtel-de-Ville

A. Bergamin
☎ 039/28 40 20
Réparations toutes marques
132-789750

FINANCE

SOS DETTES

aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45

DIVERS

ANTIQUITÉS

400m2

Joli cadeau de NOËL

Hôtel du Soleil
2725 Le Noirmont (JU)
Tél. 039/53 11 04

DIVERS

HEIMO & FILS SA

Maitrise fédérale

Tél. (039) 28 16 24
rue du Parc 9
La Chaux-de-Fonds

Tapis
Parquets
Plastiques
Entretien
Stores

L'annonce, reflet vivant du marché

SEX SHOP NEW SEXYLAND

Discretion assurée

Gibraltar 18
Tél. 038/25 19 69
2007 Neuchâtel

- Cassettes vidéo XXX vente et location, 1500 titres
- Cuir et latex Mode et accessoires
- Gadgets X
- Magazines pour public averti!
- Prix imbattables

Rue de l'Etoile 1
Tél. 039/28 10 30
2300 La Chaux-de-Fonds

Renan

A vendre à 10 minutes de La Chaux-de-Fonds

Maison familiale

comprenant grand séjour avec balcon, 4 chambres, bains-WC, cuisine, local de bricolage. Confort. Garage. Parcelle de terrain en verger et jardin potager. Dégagement et ensoleillement favorable.

Pour traiter: Fr. 45 000.-

Pierre Grandjean

Immobilier
Jardinière 15 / Parc 14
☎ 039/24 16 40 - Fax 039/24 16 45
132-780368

IMMOBILIER

A Neuchâtel-centre, dans quartier résidentiel du bord du lac, à louer dans maison de maître du XIXe siècle

appartement de grand standing

entièrement rénové de 10 magnifiques pièces sur deux niveaux.

Avec son entrée indépendante, cette résidence aux hauts plafonds garnis de poutres apparentes merveilleusement sculptées s'ouvre sur un hall de 40 m².

Boisées luxueusement, les pièces comportent six cheminées de style, y compris dans la cuisine agencée.

Trois salles de bains, six balcons à l'étage et deux terrasses ouvertes sur un jardin privé agrémentent son confort.

Possibilité d'utilisation en bureaux, cabinet médical ou combiné.

Surface utile: 350 m².

Faire offre sous chiffre K 28-37459 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

28-37459

VOTRE TV EN PANNE?

Tél. 039/23 27 83

132-780261

Frésard

Police-secours: 117

Le mot mystère

Définition: partie d'un tout, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 3

B	E	S	A	C	E	B	E	P	I	S	E	F	C	
E	E	D	O	P	E	I	R	L	M	A	O	D	L	R
T	G	T	I	A	B	T	T	B	E	E	L	U	C	E
A	A	S	O	P	R	A	E	A	B	O	C	A	G	E
R	T	N	E	N	I	R	A	F	D	E	N	R	C	R
E	I	A	T	E	B	S	R	F	P	E	E	F	C	E
D	M	O	E	E	E	E	N	A	E	B	L	O	N	D
B	O	U	S	E	C	L	T	I	M	A	N	L	E	R
I	A	M	S	S	N	L	P	A	I	C	L	E	A	
T	D	N	A	L	E	O	G	R	A	N	L	T	V	F
F	A	E	N	I	T	R	O	T	S	E	I	L	R	R
O	R	E	M	U	N	T	P	O	M	P	E	O	E	I
R	N	O	I	A	E	E	I	E	E	N	N	O	S	S
M	E	L	N	R	S	L	S	D	N	D	T	O	E	E
E	E	N	P	T	T	N	E	M	E	T	E	V	R	R

A Affable Annuel Apnée	E Domaine Eculée Enclos Epode	M Miasme Mitage	Serpent Soin
B Bécasse Béton Birbe Blond Bocage Bouse	F Fardé Farine Forme Fraude Fraser Fronde Front	N Nasse Numéro	T Tante Tapecul Tarse Trolle Tuile
C Citadelle Cliente Créer	G Gambergé Goéland	P Palace Piste Pompe Pressoir Prétorial	U Utopie
D Darne Dépité Dératé	I Imberbe Inspide	R Ramille Réserve	V Vêtement
		S Samedi Semelle Sentence Septain	

roc-pa 279

GÉRANCE CHARLES BERSET SA

LA CHAUX-DE-FONDS
☎ 039/23 78 33
Fax 039/23 77 42

À LOUER
POUR DATE À CONVENIR

MAGASIN

avec vitrine d'une surface de 95 m²,
rue Daniel-JeanRichard.

MAGASIN ET ENTREPÔT

de 192 m², rue de la Fiaz.

MAGASIN

de 77 m², avec vitrine, rue Charles-Naine.

SURFACES COMMERCIALES

divisibles au gré du preneur, pour magasins, bureaux, etc. Av. Léopold-Robert.

132-780372

À LOUER

à La Chaux-de-Fonds

JARDINIÈRE 59

Appartements 2 1/2 et 3 pièces

Rénové, cuisine agencée
Buanderie

Libre de suite ou à convenir

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à nous appeler et n'oubliez pas que notre liste est à votre disposition.

132-779919

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

L'Impartial

Noël

Délais pour la remise des annonces

Editions du:	
Samedi 23 décembre 1995	jeudi 21 décembre à 12 heures
Lundi 25 décembre 1995	pas d'édition
Mardi 26 décembre 1995	pas d'édition
Mercredi 27 décembre 1995	jeudi 21 décembre à 12 heures
Jeudi 28 décembre 1995	vendredi 22 décembre à 12 heures
Vendredi 29 décembre 1995	mercredi 27 décembre à 12 heures
Samedi 30 décembre 1995	jeudi 28 décembre à 12 heures

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution.

Avis mortuaires

Les adresser à la rédaction en mentionnant clairement et visiblement sur les envois:
Avis mortuaire urgent



PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds
Place du Marché
Case postale 2054
☎ 039/210 410
Téléfax 039/284 863

Le Locle
Rue du Pont 8
Case postale 151
☎ 039/311 442
Téléfax 039/315 042

132-780383

Parlement des jeunes: séance de la deuxième chambre

Beaucoup d'idées, peu de faits...

Beaucoup d'idées certes, mais peu de projets concrets finalement: les séances de la 2e chambre du Parlement des jeunes (15 à 20 ans) ont décidé bien du mal à déboucher sur quelque chose de tangible. A noter cependant la proposition d'animation de Polyexpo, toujours dans l'air jeudi dernier, mais peut-être trop ambitieuse pour porter des fruits. Du moins dans l'immédiat.

Diverses pistes ont été proposées, avec ceci en commun qu'elles se cantonnent toutes dans le domaine artistique: cinéma, musique ou spectacle en plein air. En ce qui concerne les séances de cinéma «consacrées à des films récents mais non commerciaux», comme l'a défini le vice-président Thomas Junod, il est toujours prévu de contacter le Ciné-Club abc. De même pour les séances que le conseil projette de faire en plein air sur la place Le Corbusier.

Côté musique, les soirées-concerts, toujours devant la Tour Espacité, seront peut-être dotées, en fin de programme,

d'une tête d'affiche, «un groupe plus connu qui pourrait attirer le public». Là aussi des contacts sont encore à prendre avec l'équipe de Bikini Test.

Enfin, la proposition faite par M. Brawand, responsable de l'exploitation de Polyexpo, de confier aux jeunes une «carte blanche» pour y organiser une manifestation de leur choix, a de nouveau occupé l'essentiel des débats. La crainte de doubler inutilement les activités déjà projetées a même incité certains à proposer que tout se fasse directement à Polyexpo.

HÉSITATIONS COMPRÉHENSIBLES

Mais l'ampleur de l'entreprise suscite des hésitations bien compréhensibles. Une chose est sûre: aucun jeune ne se sent concerné par des foires-expositions du type de Modhac. L'idée de créer, en première romande, sinon suisse, une grande attraction «option jeunesse» a paru faire rêver les parlementaires. Une commission a été mise sur pied pour étudier ce concept et nouer des contacts avec des personnes ou sponsors susceptibles de s'y intéresser. «Mais il est clair que ce ne sera pas pour 1996, car il s'agit d'un projet de longue haleine», a résumé Thomas Junod.



Polyexpo

Une surface sous-employée que les jeunes pourraient bien investir dans un ou deux ans. (Impar-Gerber-a)

DÉSENGAGEMENT?

Mais d'une façon générale, il fut difficile de faire le point jeudi dernier sur l'état d'avancement des travaux des commissions concernées, tant l'effectif de la 2e chambre était réduit. Seuls sept parlementaires étaient pré-

sents, sur les treize seulement que compte ce conseil (alors qu'il devrait y en avoir 24...). On peut regretter aussi le manque de clarté des débats, consécutif à une absence regrettable d'ordre du jour, et qui n'est pas sans révéler la confusion qui règne dans les esprits.

Parvenu à ce degré de non-engagement ou presque, on peut se demander dans quelle mesure une telle chambre est vraiment représentative des gymnases et écoles supérieures de la ville. Un point positif cependant: nul ne pourra leur reprocher de jeter l'argent par les fenêtres. IR

Rédaction
LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

BRÈVES

Opération «Nez Rouge» Départ en douceur

Week-end étonnamment calme dans le Haut pour les bénévoles de «Nez Rouge», qui s'occupent, rappelons-le, de ramener chez eux les automobilistes qui ne s'estiment plus en mesure de conduire eux-mêmes. S'ils ont été appelés quatre fois dans la nuit de vendredi à samedi, il n'y a eu en revanche aucun appel samedi soir. Pour l'anecdote, les permanents, cantonnés dans un local du FC La Chaux-de-Fonds, ont été victimes d'un petit coup de poisse lorsque le chauffage a lâché, ce qui a rendu la nuit singulièrement longue... C'est le comité du TCS Jura neuchâtelois qui assurait la garde de ce week-end, selon un principe de collaboration établi avec diverses sociétés ou associations. Ainsi le Rotary des Montagnes neuchâteloises et les Jeunes de La Chaux-du-Milieu se sont également mis à disposition de l'opération «Nez Rouge» pour les semaines qui viennent. (ir)

La Chaux-de-Fonds Conducteur blessé

Une automobiliste de la ville, Mlle A. R., circulait rue Numa-Droz en direction ouest, samedi à 0 h 45. A l'intersection avec la rue des Armes-Réunies, elle est entrée en collision avec l'auto de M. D. P., également domicilié en ville, qui circulait dans cette dernière rue en direction nord. Blessé, M. D. P. a été transporté par une ambulance à l'hôpital qu'il a pu quitter après avoir reçu des soins.

«Le Petit jardinier» Le deuxième CD est là!

«Le Petit jardinier» a enregistré un deuxième CD. Intitulé «en voyage» pour le distinguer du premier volume, il est composé de quatorze petites histoires sur des sujets peu courus en chansons: la photo, la gymnastique, les voyelles, «Le Petit Prince», «Le P'tit gars de Ouagadougou», «Ne suis pas les inconnus». Les textes pleins d'images, de fantaisie et les mélodies signées Pascal Guinand, comme les arrangements et l'interprétation d'Yves Haesler, sont dans le style «Petit jardinier». Un piano lyrique, des rythmes dans l'vent, un chœur d'enfants qui ajoute par-ci par-là une couleur poétique: un des univers les plus solides de la chanson pour enfants. Infos: Charrière 50. (DdC)

Dame et Père Noël au Musée paysan

Le bonheur toujours retrouvé

Une féerie sans cesse recommencée, telle est la journée magique de décembre où les tout petits franchissent, respectueux et vaguement craintifs, le seuil du Musée paysan et artisanal. Pardi! Le Père Noël et la Dame Noël réunis sous un même toit, c'est une aubaine qu'il ne s'agit pas de rater...

Mais il faut se montrer à la hauteur et avoir soigneusement préparé plusieurs chants et poésies. Pourtant, les jeunes artistes d'un instant se sont exécutés samedi passé avec une décontraction et une assurance si étonnantes... qu'on en vient à se demander si la multiplication des saints Nicolas et Pères Noël ne les a pas rodés jusqu'à en faire des vrais «pros»! Ou alors la récompense alléchante d'un bonhomme de pâte (cuit sur place) les stimule-t-elle au-delà de toutes les espérances?

Quant aux parents, ils auront sans doute goûté, à leur juste va-



Dame et Père Noël

De vrais grands-parents conteurs à la magie intacte. (Impar-Gerber)

leur, certains contes de Dame Noël, légèrement accommodés au goût du jour: de ces histoires - heureusement fictives - de

père de famille au chômage, trop pauvre pour pouvoir offrir à ses enfants «des sapins vendus sur la place du Marché»... (ir)

L'Ecole italienne en fête

Evviva Natale!

Effervescence de saison, samedi soir à la Maison du Peuple. La grande salle était remplie à ras bord de familles et d'enfants, venus assister au spectacle de Noël, préparé par les élèves de l'Ecole italienne de la ville - ouverte à toutes les nationalités - sur le thème du cinéma.

Pas chauvins les petits Italiens. Alors qu'ils auraient pu animer toute une soirée avec les réalisations de leur pays d'origine, ils ont préféré les films américains. En chorégraphies, chœurs, ou saynètes, une septantaine d'enfants, ont rendu hommage à Walt Disney, «Mary Poppins», «Blanche Neige». Ils ont évoqué «Autant en emporte le vent», «Les feux de la rampe», la fiction avec E.T. et fait un tabac.

A l'heure des bilans provisoires que sont les Fêtes de fin d'année, tirons un coup de chapeau à l'accord intervenu entre les autorités italiennes et neuchâteloises, accord qui permet

de rassembler, dans les mêmes classes, les petits Italiens et les élèves suisses qui ont envie d'apprendre une des langues nationales de leur pays.

Au moment des cadeaux, le Père Noël n'a pas manqué de récompenser les jeunes Helvètes particulièrement appliqués. DdC



Les sept nains de Blanche Neige

«High ho, high ho! pour faire du bon travail...»

(Impar Gerber)

Les Jackson Singers à la Salle de musique

Et la lumière fut...

Epoustouffant, admirable, émouvant. Les qualificatifs manquent pour décrire l'émotion et la joie qui étaient de mise samedi soir à la Salle de musique. Malgré un répertoire datant certainement de Mathusalem, The Jackson Singers ont leur place dans les annales musicales de ce siècle. Leur énergie a fait bondir le public, qui n'a pu s'empêcher de se lever maintes fois afin de battre la cadence. Du gospel au negro-spiritual, la salle a littéralement explosé sous les bravos admiratifs de la foule.

Difficile de croire qu'un concert parmi tant d'autres puisse faire passer le temps aussi vite. Pourtant, l'écoute de la performance de la chorale laissait rêver. Au point d'en faire oublier l'horloge qui régit si bien nos vies. Arrivé aussi vite que le naturel au galop, sur les trémolos d'«Old time religion», l'entracte a surpris tout le monde. Il a néanmoins permis au public de se remettre d'une première partie époustoufflante. De l'histoire de l'arche de Noé, contée par un baryton, à

un hymne religieux chanté par une soprano, les oreilles n'ont fait que se régaler.

Après le petit quart d'heure de pause, la formation de Bob Jackson a repris de plus belle, montrant qu'elle n'en avait pas encore fini. Suite à quelques negro-spirituals tels «Go tell over the mountain», vinrent le tour des chants de Noël. Et c'est sur des chansons comme «White Christmas» ou «Silent Nighth» que l'assemblée a pu, un peu en avance, apprécier l'esprit de la Nativité.

Au travers de son caractère multiethnique, la chorale a aisément prouvé que la foi pouvait soulever l'auditoire à défaut de montagnes. Le directeur est allé chercher ses choristes aux quatre coins des Etats-Unis, voire même en Afrique. Ses «ouailles» viennent d'aussi loin que l'Ohio, l'Alaska ou le Michigan. Seule exception, le batteur du groupe qui vient du... Cameroun.

Devant l'énergie et la chaleur d'un tel spectacle, une question demeure toutefois: le succès du gospel serait-il la solution à l'absentéisme de nos paroisses? (db)

PUBLI-REPORTAGE

L'Accroche-Cœur



Risque un pas dans cette volière de fleurs et aussitôt tous vos sens seront bercés par un arc-en-ciel de couleurs et de douces senteurs. Dans un choix délirant, en fouillant plus à fond, vous trouverez encore tout ce qui réjouira hôtes, conjoint, amis et enfants...

Telle potiche dort au fond d'une armoire? A L'Accroche-Cœur, elle reprendra vie et effacera un coin sombre de votre logis.

Mais après tout, c'est où le passage du Centre? Ne vous tracassez pas, c'est tout simplement à L'Accroche-Cœur!!!

L'Accroche-Cœur, passage du Centre 3, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/28 98 62.

Pop songs made in France à La Chaux-du-Milieu

Une Vallée ensoleillée

Venue de la Ville lumière, cacarolant en tête du Top 50 avec le fameux «Pop Songs», Vallée, qui chantait vendredi et samedi au Post Bar de La Chaux-du-Milieu, nous l'avons abordée avec un peu d'appréhension. Ces gens du show-biz... Mais pas du tout. C'est une fille chaleureuse, qui vous traite d'entrée de cause comme une vieille connaissance. Vallée? C'est une Parisienne super!

«Je vais rester, je ne pars plus!» Eh bé, on peut dire que ça lui a plu, La Chaux-du-Milieu, à Vallée. Samedi soir, elle revenait juste de la ferme d'à côté avec François, Jean-Paul, Hub et Philippe, ses quatre copains musiciens dont deux tenaient cachés sous leur veste un tout petit chat. Ils avaient craqué! Ces minets montagnards connaîtront bientôt le macadam parisien.

ÉTUDES DE PEINTURE

Vallée, assise relax sur le banc, nous parle de sa vie, de sa passion pour le cinéma japonais, pour les cultures africaines ou indiennes, et surtout pour la musique. En voilà une fille qui n'est pas morose! «Je fais ce qui me plaît. Quand on fait vraiment ce dont on a envie, ça a des chances de fonctionner...» Adolescente, elle traînait avec

des copains musiciens, des comédiens, mais sa mère lui a recommandé de faire des études de peinture, pour qu'elle puisse être prof de dessin, si jamais. «Alors, j'ai fait des études de peinture, mais pour rien au monde je ne ferais prof. Je ne sais pas si c'est la même chose en Suisse, mais chez nous, les leçons de dessin ou de travaux manuels, c'est toujours le gros b...»

Elle devient assistante puis chef déco dans le cinéma. Elle gagne bien sa vie, «mais un jour j'en ai eu marre. J'avais envie de faire ma peinture. Je me suis dit: je vais arrêter de courir après l'argent».

PAS DE DOUTE

Et ça marche. Elle fait des expos. Mais son amour de la musique la tenaille toujours. Elle commence toute seule à composer, puis ses amis Antoine Essertier et Laurent Ligier la rejoignent. De fil en aiguille, «Pop Songs» sort au printemps 1994. Avec le succès qu'on connaît.

Et en coulisse, une volonté inébranlable. «Je n'ai jamais eu de doute. Personne n'a réussi à me démolir. Tu y vas avec ta viande, tu sais que ça peut faire des dégâts épouvantables, mais tu te dis: j'aime ce que je fais, et ça, personne ne peut me l'enlever».

Un tube, ce n'est pas encore l'Eldorado. Vallée arrive à en vivre, de la musique, mais sans luxe excessif! «Ma fortune, c'est moi...»



La belle équipe

Vallée, ses quatre copains musiciens et deux petits chats chauliers qui deviendront parisiens.

Cela dit, «Pop Songs» a fait un tabac au Japon... jusqu'aux essais nucléaires français qui ont fait stopper toutes les ventes, par boycott, «et j'aurais fait la même chose, j'en suis ravi! Vive les Japonais!» Autant ne pas écrire ce qu'elle pense de Chirac, ce n'est guère poli. Spontanée, marrante, sans chi-

chi, Vallée ne reflète guère dans son sourire la mélancolie qui court dans nombre de ses textes. Mais comme ses chansons tour à tour ironiques, tendres, malicieuses ou nostalgiques, elle a sûrement plein de facettes, cette fille-là. Dont un enthousiasme flamboyant qui fait la nique à la frilosité ambiante.

Ses projets? Sortir un single en anglais, un deuxième CD, partir en tournée. Et pour l'heure, rejoindre son équipe qui l'attend à côté. «Ce n'est pas réussir dans la vie qui m'intéresse, c'est de réussir ma vie.» Une vie qui, à l'évidence, n'est pas une Vallée de larmes.

CLD

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVE

Liaison
Le Locle - Besançon
Reprise partielle

Après pas moins de 24 jours de grève totale, le trafic ferroviaire a repris hier dimanche sur la ligne régionale de la SNCF Le Locle - Besançon. Deux paires de train ont circulé, soit les deux tiers de la desserte quotidienne. C'est ainsi que l'aller et retour du matin et celui du soir ont roulé normalement. On s'attend à ce que le trafic reprenne selon l'horaire dès ce matin lundi avec le train de 6 h 25 au départ du Locle. On est toutefois prié de se renseigner auprès des guichets des CFF avant de prendre un train à destination de la France, que ce soit au départ du Locle, de Neuchâtel, Lausanne ou Genève. Quant au sort de la ligne de Besançon, il reste entier. Mais le mouvement de mobilisation a montré que ni les cheminots, ni les usagers ne veulent un réseau démantelé à la hache. (nm)

AGENDA

Paroisses protestantes
Cultes
des fêtes de Noël

Les paroisses protestantes du Locle et des Brenets ont publié dans le «Lien» le programme des offices pour ces fêtes de fin d'année. Le culte du 24 décembre, au Temple du Locle, sera celui du Noël des familles à 17 h. L'office de 9 h 45 est supprimé alors que la veillée de Noël, avec sainte cène, débutera à 23 h. Lundi 25, à 9 h 45, culte de Noël avec sainte cène. Celui du dimanche 31 est supprimé. A la chapelle du Corbusier, un culte unique est prévu, tant le 24 que le 31 décembre, à 9 h 45. Celui du lundi 25 est supprimé. Aujourd'hui aux Brenets, Noël des familles à 17 h. Le culte du dimanche 24, à 10 h, est supprimé, au profit de la veillée de Noël, à 22 h 30. Le lendemain, lundi 25, à 10 h, culte de Noël avec sainte cène. Celui du dimanche 31 est supprimé. (Imp)

Animations nocturnes
Une bonne raclette

Ce prochain mercredi auront lieu, au Locle, les dernières ouvertures nocturnes de fin d'année des magasins. Comme mercredi dernier, divers stands seront dressés. A commencer par celui de l'ADL sur la place du Marché où une boisson chaude est offerte. (Imp)

Sport, urbanisme, instruction publique & Cie

L'année 1996 risque d'être chargée

Le Locle ne manque pas de perspectives pour 1996: des études dédiées au sport et à l'urbanisme, la présentation du plan d'aménagement, des projets pour les Moulins souterrains, une redistribution des classes de primaire entre divers collèges... La présentation du budget 1996, l'autre jour en compagnie des cinq conseillers communaux, a été l'occasion de passer en revue les affaires publiques.

Une étude globale est prévue au niveau des équipements sportifs du Locle, dans la perspective des investissements à faire prochainement, annonce Josiane Nicolet. Un groupe de travail sera formé en janvier (comprenant les maîtres de sport des établissements scolaires loclois) pour faire le bilan afin d'avoir une vision à court, moyen et long terme.

URBANISME

L'urbanisme se taille la part belle. En effet, explique Paul Jambé, on prévoit une étude globale sur le Quartier-Neuf, qui possède une indéfinissable valeur patrimoniale; étude motivée par plusieurs demandes de pratiquer des ouvertures en façade pour construire des balcons. M. Jambé évoque encore un futur inventaire des cages

d'escalier ayant un intérêt du point de vue conservation. Autre objectif: examiner, dans le périmètre de l'ancienne cité, la possibilité de développer la promotion ou l'aide à la rénovation des façades.

Une échéance ultra-importante est évoquée par Rolf Graber: le plan d'aménagement devrait passer devant le Conseil général en janvier prochain.

Autres chapitres en bref: Musées. - Les Moulins souterrains du Col, parmi les 30 musées neuchâtelois, constituent le musée qui attire le plus de monde, mis à part le Papiliorama, rappelle Rolf Graber. Mais il n'a pas les structures adéquates pour accueillir cette grande foule. Or les Moulins ont un projet de développement estimé à 3,5 millions. «La commune sera appelée en 1996 à se prononcer sur une demande de crédit», même si cela n'est pas prévu dans le budget.

Instruction publique. - Josiane Nicolet relève une très forte augmentation des élèves notamment à l'école primaire (711 élèves en 94-95 pour 640 élèves lors de l'exercice précédent). Il faudra donc procéder à une nouvelle répartition entre les collèges de Beau-Site, Daniel-JeanRichard et des Girardet. Redistribution qui concernera

les élèves du degré primaire moyen. «Les petits resteront dans leur quartier», précise Mme Nicolet. Pas de construction en vue cependant, puisque ce phénomène d'accroissement - cyclique - est prévu jusqu'en 1999 seulement, et que d'autre part, le départ de l'Ecole de commerce laissera des locaux à disposition.

Police locale. - L'achat d'un

fourgon Ford et d'une ambulance sera reporté en 1997. Cela dit, le Conseil communal a certaines inquiétudes concernant un nouveau concept cantonal de formation des services d'ambulance, actuellement en discussion. Selon les exigences, «je ne crois pas que nous pourrions former suffisamment d'agents dans ce sens-là», commente M. Jambé.

Step. - Le Conseil communal devra probablement faire une demande de crédit extrabudgétaire pour changer la presse à boue, pour cause de vétusté. D'autre part, un concept cantonal de traitement des boues est en train d'avancer, et en attendant, «nous accumulons les boues, mais sans que cela nuise à l'environnement».

CLD

Les diabolins de la crèche fêtent Noël

Enfants de tous les pays

Pour leur traditionnel spectacle de Noël, les gosses de la crèche des diabolins au Locle ont choisi de partir à la conquête du monde. Au vu de l'ampleur du sujet (et du public de plus en plus nombreux), ils ont décidé de quitter momentanément leurs locaux à la rue Albert-Piguet et de présenter le fruit de leur travail - principalement des chants et des danses - sur la scène de la salle polyvalente du collège Jehan-Droz.

Fil rouge de l'histoire, Madame et Monsieur Dubonbon sont des fabricants de bonbons. Et comme les gens qui passent chez eux sont très gourmands, tous veulent en acheter beaucoup.

Les premiers clients sont Madame et Monsieur Toutordinaire. Ils sont immédiatement suivis par des Arabes très rigolos répondant au nom de Dusoileil. Apparaissent ensuite de mignons Chinois que l'on a baptisés Toutanin. Après un énorme saut à travers les continents, nous nous retrouvons en Afrique dans la famille de Madame et Monsieur Toutanon.

INSCRIPTIONS LIMITÉES

Le périple se termine en Russie chez les Toutanov, avec en

prime la traditionnelle danse du pays. Malgré quelques petits problèmes de sono et de lumière, tous ces acteurs en herbe - une soixantaine - ont donné le meilleur d'eux-mêmes, sous l'œil attendri et attentif de leurs parents.

Sur un plan plus général, notons que la crèche accueille quo-

tidienement entre 55 et 65 enfants, pour un total de 85 inscriptions. Actuellement, cette institution manque de personnel d'encadrement et de moyens financiers pour héberger davantage de monde. Si fait que temporairement, les responsables sont obligés de limiter le nombre d'inscriptions. (paf)



Autour du Père Noël

Très sages durant cette année, tous les enfants ont reçu un petit cadeau. (Favre)

Promotion économique...

La promotion économique du Locle est-elle vraiment laissée aux bons soins de La Chaux-de-Fonds? Rémy Cosandey tempère les remarques faites dans le rapport de la commission du budget. Le groupe de travail «Coordination de la promotion économique» consiste en une commission technique cantonale qui se réunit une fois par mois pour faire le point. «Elle a décidé de nous y associer». Mais puisque Le Locle n'a pas d'économiste, Francis Sermet a proposé que «nous soyons tenus au courant par l'économiste de La Chaux-de-Fonds».

«Il est clair que ce n'est pas La Chaux-de-Fonds qui va faire notre promotion», ajoute M. Cosandey, tout en rappelant que le Conseil communal ne dispose pas des crédits nécessaires à la création d'un service ad hoc. (cld)

Ski-Club du val de Morteau en assemblée générale

Tous ensemble quel que soit le ski

Depuis 5 années, le Ski-Club du val de Morteau (SCVM) a tracé la voie à de nombreuses sociétés sportives. Dépassant les querelles de clochers et créant une dynamique en regroupant plusieurs petits clubs en une seule société, il est à l'origine d'un développement important des trois disciplines du ski: le saut, le fond et le ski de piste. Avec plus de 400 membres actifs, dont près de 250 licenciés, il est devenu un des tout premiers clubs du Jura. La formation des jeunes est un des soucis majeurs des dirigeants qui entendent bien faire de la nouvelle saison un raz-de-marée des «jaune, vert et mauve».

Réunis sous la présidence de Denis Emel, les skieurs du SCVM ont tenu leur assemblée générale annuelle. La société, qui regroupe fondeurs, sauteurs et skieurs alpins, fait preuve d'une santé florissante. Pas de discours inutiles lors de cette assemblée, mais un bilan de la saison écoulée et des objectifs clairs et précis à court, moyen et long terme.

Pascal Joly pour le ski alpin, René Dague pour les fondeurs et Jacques Ryser pour les sauteurs ont tour à tour pris la parole.

Pour le responsable des descendeurs, «la politique de formation des jeunes commence à porter ses fruits. Le travail des entraîneurs Michel Ory, Bernard Triponney, Georges Nicod et Chantal Jeannenez a permis à plusieurs de nos coureurs de se rapprocher de l'élite jurassienne».

Du côté des fondeurs, la formation des jeunes est également mise en avant: «Si nous avons souvent souffert du manque d'enneigement les années passées, nous avons néanmoins pu préparer la relève aux Moyses, Chopard et autres Junod qui continuent à représenter le SCVM au niveau national et même international avec le brio que l'on connaît».

Pour les sauteurs, les conditions sont plus difficiles: «Chaque mercredi, samedi et dimanche, nous prenons la direction des tremplins de Chaux Neuve ou des Rousses. Les résultats ne tarderont pas, car la qualité et la motivation des jeunes sauteurs fait plaisir à voir.»

CLUB ORGANISATEUR

Si la formation est chevillée au cœur des responsables du SCVM, tous reconnaissent qu'un grand club doit également être un organisateur d'épreuves. Ainsi deux concours «promotion» pour les jeunes sont programmés en alpin: un slalom spécial fin janvier et un géant début mars sur la piste du Chauffaud. Une épreuve Coupe du Jura, destinée aux plus élevés



L'équipe espoir du SCVM

Elle constitue la fierté des dirigeants mortuaciens.

(Privée)

dans la hiérarchie, tiendra lieu de championnat du Jura et se déroulera sur la piste de «Pique-miette», la seule habilitée à recevoir ce niveau de concours.

Les sauteurs assureront un concours promotion des jeunes en fin de saison à Chaux Neuve. La nocturne du Chauffaud, principale organisation des fondeurs est prévue le 2 février prochain.

SKI POUR TOUS

Si la compétition tient une place prépondérante au SCVM, on

n'oublie pas la convivialité. Le chalet des «Contamines» continuera d'accueillir comme les années précédentes, individuels et groupes, Jean Pierre Marguet étant toujours la cheville ouvrière. Si les skieurs n'ont pas encore chaussé les lattes, ils peaufinent actuellement leur condition physique lors d'entraînements ouverts à tous compétiteurs et amateurs, chaque mercredi soir au gymnase du Collège sous la direction de Pascal Joly.

A la fin de l'assemblée générale,

Denis Emel, président fondateur du club a adressé un clin d'œil amical par-delà la frontière, remerciant la Suisse voisine d'accueillir sur ses pistes des compétiteurs mortuaciens notamment du côté de La Brévine pour les fondeurs, Le Locle pour les sauteurs et Verbier et Saas Fee pour les descendeurs.

Enfin, Denis Emel n'a pas manqué d'évoquer son futur départ, ses responsabilités devant être assurées dès la fin de la présente saison par l'un des vice-présidents actuels. (r.v.)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVE

Morteau

Abattage d'épicéas

Les cinq épicéas restants au Parc Pertuisier sont atteints de bostryche, leurs cimes empourprées en sont le témoignage. Afin d'éviter la contagion aux autres arbres, les services municipaux doivent donc, dans les prochains jours, procéder à leur abattage. Ils seront remplacés par sept nouvelles plantations d'essences diverses réparties entre feuillus et résineux afin de créer une animation colorée au fil des saisons. (comm.)

AGENDA

Maïche

Comité pour l'emploi

Le comité local pour l'emploi intéressant les cantons de Morteau, du Russey et de Maïche se réunira en mairie de Maïche, ce lundi 18 décembre, à 17 h, pour la définition de projets susceptibles de faire reculer le chômage dans la zone. (pr.a)

LOTO

Premier tirage

8 - 11 - 22 - 28 - 31 - 37.
No complémentaire: 15

Second tirage

14 - 36 - 32 - 08 - 18 - 23.
No complémentaire: 29

Information au lycée Edgar Faure de Morteau

Carrefour des professions très fréquenté

Les récentes manifestations estudiantines ont autant mis l'accent sur l'insuffisance de moyens de l'Université française que sur l'angoisse des jeunes face à un monde du travail marqué du sceau du chômage. On ne peut donc s'étonner de l'intérêt que suscitent les rencontres du type de celle organisée par le lycée Edgar Faure de Morteau pour informer les élèves en cours d'orientation en classe de terminale ou de BEP.

Pour la première fois cette année, les classes de troisième des collèges publics du secteur de re-

crutement du lycée de Morteau étaient invitées le matin à visiter l'établissement et découvrir les cursus d'étude proposés. Pour Claude Faivre, conseiller d'orientation, cette première fut une réussite: «Nous avons seulement été gênés par l'état des routes qui a fait reculer certains qui pensaient venir.»

Une fois de plus, les potaches se sont pressés nombreux autour des stands tenus par les représentants des différents établissements qui offrent des possibilités de poursuite d'études après le baccalauréat ou le BEP. De l'enseignement court du type

BTS ou DUT aux écoles d'ingénieurs, en passant par ce que proposent l'armée ou la marine, chacun pouvait trouver une filière qui lui convienne. Comme d'habitude, commerce et gestion occupaient une large place en compagnie des domaines de la microtechnique et de l'électronique.

On pouvait remarquer une maquette aux lignes aérodynamiques réalisée par Franco Sbarro, installé maintenant à Pontarlier et qui ouvrira, à la rentrée prochaine, une possibilité professionnelle dans le design automobile à des jeunes dont le

bagage doit être le suivant «bac + 2 + passion».

Présente également l'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel, installée dans la cité voisine du Locle, et qui participe à cette rencontre pour la deuxième année. Georges Jeanrichard, doyen pour la section micro-électronique, se félicite de cette participation. «L'intérêt des élèves est important pour ce que nous proposons. Malheureusement, une barrière quasi infranchissable se dresse devant eux avec les frais de scolarité. Cet «écologie» se monte en effet à 6000 francs suisses par an.»

Pour M. Jeanrichard, c'est un frein à l'égalité des chances. La présence de l'Ecole d'ingénieurs du Locle n'est qu'un des aspects des contacts transfrontaliers actuels dans le domaine de la formation professionnelle. Un accord avec l'Université de Besançon permet aux étudiants suisses d'aller passer leur DESS à Besançon.

Par ailleurs, il existe des relations avec l'Ecole de génie électrique de Belfort et enfin, reconnaissance suprême, le diplôme d'ingénieur délivré au Locle sera, dans quelques mois, reconnu sur le plan européen. (dry)

DIVERS

Branchez-vous vite sur TXT page 851.

autotext

Le marché des bonnes occasions. TXT 851.

144-733839/ROC

L'annonce, reflet vivant du marché

132-778872
tout pour la vue...
NOVOPTIC
2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
© 039/23 39 55

Publicité intensive,
Publicité
par annonces

Solis • NOVAMATIC • TopAir • BONECO

Humidificateurs purificateurs d'air et radiateurs!

Immense choix! Garantie du prix le plus bas*

* (Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas).

Dans toutes les succursales **FUST**
Fust chez Jelmoll • INNOVATION • GRAND PASSAGE

Un bijou, le reflet d'une émotion

BONNET
DEPUIS 1895
BIJOUTIER - JOAILLIER

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE DE NOËL
GRATUIT AU 23 21 21

Visitez Notre Magasin - 109, Av Leopold-Robert - La Chaux-De-Fonds

FINANCE

Veuillez me verser Fr. _____ Adresser à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____ No _____

NPA/Domicile _____

Date de naissance _____

Signature _____

039-23 16 12

BANQUE Xprocrédit

Pour un crédit de Fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15.0% total des frais de Fr. 200.00 pour 12 mois (indicateurs légaux selon l'art. 3, lettre 1 de la LCD). - Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur - (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

La Côtière: trottoir à Fenin et abandon des sources devant les élus

Les Prés-Royer à la rescousse

La sécurité des piétons et la salubrité des eaux vont présider le menu des conseillers généraux de La Côtière, appelés à se réunir ce soir à Vilars. Tout d'abord, l'exécutif leur proposera de financer la réalisation d'un trottoir à Fenin. Ensuite, il leur demandera de régler le sort des sources communales, dont l'état inquiète au plus haut point et dont l'assainissement coûterait trop cher.

Cela fait longtemps que les conseillers généraux de La Côtière parlent de modération de trafic sur la route cantonale qui traverse leurs trois hameaux. A Fenin, en particulier, s'aventurer à pied sur la chaussée au centre du village équivaut à une prise de risques que le Conseil communal veut à tout prix éviter.

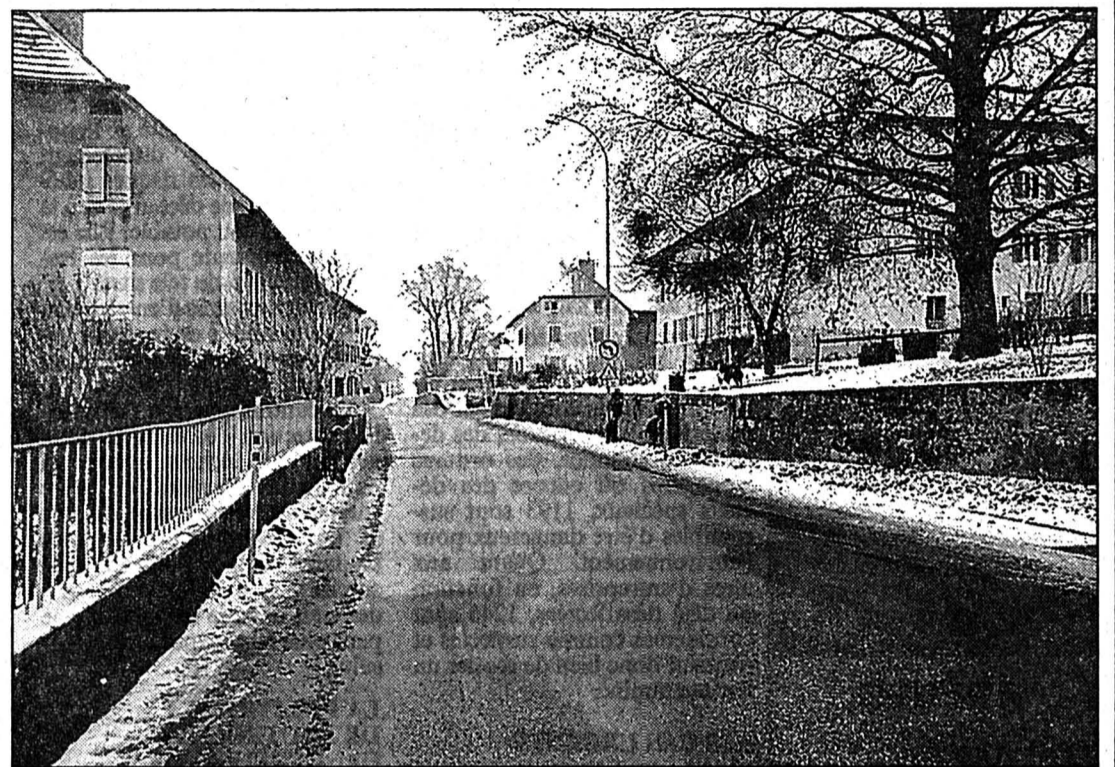
A tout prix? Le cheminement piétonnier entre la maison abritant l'atelier de sérigraphie Candaux et le chemin montant au temple pourra se réaliser si le Conseil général octroie ce soir un crédit de 34.000 francs pour construire un trottoir à cet endroit. L'ouverture du home mé-

dicalisé La Licorne et le développement du quartier «A Mor-teau» rend cet aménagement nécessaire aux yeux de l'exécutif. Ce dernier peut compter sur une participation de l'Etat de 7000 francs.

SOURCES PRÉOCCUPANTES

L'état des sources communales au sud-est et au sud-ouest du réservoir de Vilars préoccupe aussi depuis des années le Conseil communal de La Côtière. Les rapports du Laboratoire cantonal sont implacablement négatifs, et leur assainissement coûterait trop cher à la collectivité (au minimum 90.000 fr. selon les estimations). Fort de ce constat, l'exécutif propose aux élus de purement et simplement abandonner ces captages, au profit de l'alimentation en eau potable par le biais du réseau du Syndicat intercommunal des Prés-Royer élargis (SIPRE). Ce dernier est favorable à cette solution.

Pour se raccorder au SIPRE, le réservoir de Vilars doit subir quelques transformations qui font l'objet ce soir d'une demande de crédit de 39.000 fr. dans laquelle sont aussi compris des travaux sur le réseau d'eau à Saules. Les élus se prononceront à ce sujet, avant de s'attaquer au budget pour 1996. L'excédent



de charges prévu pour l'année prochaine s'élève à près de 40.000 fr. pour un total de 2,7 millions. La commission financière constate que la plupart des dépenses sont imposées par l'Etat, ce qui réduit l'autonomie financière de la commune à une

peau de chagrin. La vigilance s'impose...

Les conseillers généraux termineront leur séance marathon en examinant un crédit de 25.500 fr. pour la pose d'un paratonnerre sur le collège de Vi-

lars. Ils se pencheront également sur les rapports scolaires habituels de cette fin d'année et nommeront un membre à la commission de salubrité publique et au Conseil intercommunal du Syndicat de la piscine du Val-de-Ruz. Ph. C.

Rédaction

VAL-DE-RUZ

Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVE

Législatif
des Bayards

Budget déficitaire accepté

Réuni la semaine dernière sous la présidence de Mme Jaccard, le Conseil général des Bayards a adopté à la majorité des voix le budget 1996, bouclant par un déficit présumé de 147.882,35 francs. Quelques points ont nécessité une explication de l'exécutif, notamment l'augmentation de la part aux frais du Temple de Môtiers, due à la participation de la commune aux travaux de réfection de cet édifice. Il a donc fallu rappeler que depuis toujours, Môtiers et Boveresse forment une seule et unique paroisse. Les dépenses liées au corps des sapeurs-pompiers ont également suscité un débat, ceci dans la perspective d'une collaboration plus intense entre tous les organismes feu du Val-de-Travers. Enfin, M. Jeanerret a relevé que les importantes charges d'amortissement de 71.390 fr. grèvent les comptes communaux; tout en souhaitant que la commune arrive à revenir à un budget équilibré. Sur quoi M. Blanc, président de commune, a rétorqué que la commune dispose d'une faible marge d'autonomie, la plupart des charges étant imposées par l'Etat. Le législatif a encore eu à se prononcer sur un crédit de 40.000 fr pour le déménagement du bureau communal dans le studio de la laiterie. A ce sujet, il a suivi la proposition de M. Dumont de renvoyer le dossier pour une étude plus approfondie. La présidente a lu les lettres de démission de Mme Savoye et de M. Lambercier, qui quittent la localité. L'expérience ayant prouvé qu'il est difficile de trouver des candidats pour les élections communales, l'exécutif a demandé que l'on nomme une commission de recrutement de trois membres. Ayant déjà fonctionné il y a quatre ans, M. Dreyer, conseiller communal, a accepté d'en être le moteur et cherchera les deux autres membres. Cependant, chacun a été invité à participer à cette campagne. (nt-paf)

Môtiers: concours de création de «sculptures»

Pieds géants pour l'expo



Remise de prix

Anne-Laure Pantillon est entourée d'Anne-Lise Borel (à droite) et de Danielle Drymael, respectivement présidente et vice-présidente de l'Ecole des parents du Val-de-Travers. (Favre)

«Je construirais deux pieds géants, les tremperais dans de la peinture et suivrais le parcours en imprimant les empreintes sur le sol. Je les poserais à l'arrivée...» C'est la «sculpture» que la Môtienne Anne-Laure Pantillon, 13 ans, aurait souhaité créer lors de la dernière exposition nationale d'art en plein air, «Môtiers 95». Cette idée originale lui a valu d'obtenir le premier prix - catégorie enfants - du concours organisé par l'Ecole des parents du Val-de-Travers à l'occasion de cette manifestation et baptisé «Regarde, cherche et trouve!».

Des 4000 questionnaires tirés (2000 en français et 2000 en allemand), 400 sont revenus en retour; mais pas toujours par la voie officielle. Vu que l'urne dans laquelle il fallait remettre les formulaires était accessible uniquement durant les heures d'ouverture de l'exposition, certains les ont simplement glissés dans la boîte aux lettres de la poste ou les ont confiés aux habitants, aux commerçants, aux policiers... Bref, cela a prouvé l'intérêt de chacun - surtout des familles - à l'égard de cette initiative. Il a ensuite fallu dépouiller toutes les réponses.

Ce travail de titan a été effectué par les membres du comité

de l'Ecole des parents, en collaboration avec le président de l'expo, Pierre-André Delachaux. Des Vaudois, Français, Suisses alémaniques ou Neuchâtois qui se sont donnés la peine de répondre, c'est la classe de développement de Fleurier qui, au total des points, a remporté la palme. Ce chouette dénouement a récompensé de nombreuses heures de travail. Car le questionnaire n'était pas facile à remplir et nécessitait presque davantage qu'un seul tour du parcours pour tout trouver.

IDÉES À RETENIR

Parallèlement, les participants pouvaient décrire l'œuvre qu'ils auraient réalisée à Môtiers. Chez les gosses, Anouchka Wittwer de Chez-le-Bart, trois ans et demi, aurait vu un escargot en pierre sur une feuille dorée. Gaby Aplanalp de Guttannen, 16 ans, aurait peint des arrosoirs de toutes les couleurs fixés à un arbre, déversant continuellement de l'eau. Chez les adultes, Regula Bigler de Boveresse a décroché le premier prix pour ses balles de couleurs différentes que le spectateur aurait jetées dans l'eau de la cascade; le courant se chargeant de les ramener vers le bord. Et si toutes devenaient réalité pour la prochaine édition? PAF

Conseil général de Coffrane ce soir au collège

Un budget rouge vif

Le Conseil général de Coffrane se réunira ce soir au collège, pour la dernière séance ordinaire de l'année.

Le budget pour 1996, qui laisse apparaître un déficit de 312.000 francs, contre 320.000 en 1995, sera le plat de résistance de cette soirée. Il totalise

2,8 millions de charges et 2,5 millions de revenus. L'administration représente 164.000 francs de dépenses nettes, l'enseignement et la formation 912.000, la santé 171.400, la prévoyance sociale 319.000, l'environnement 106.000. Les recettes nettes de l'économie publique se

montent à 46.000 francs et celles des impôts à 1,6 million. Les élus devront également se prononcer sur une demande de crédit de 61.000 fr. pour la nouvelle mensuration cadastrale. Cet objet sera présenté par le géomètre cantonal, Pierre-Alain Trachsel. (jbw)

Couvet: un Noël à l'italienne

Buon Natale 1995!

Danses, chants, poésies et sketches variés ont été à la une du spectacle présenté samedi après-midi à Couvet par les élèves de l'école italienne. Mise sur pied par le «Comitato cittadino du Val-de-Travers» qui regroupe dans la région quatre associations, cette traditionnelle fête de Noël a vu la participation des autorités communales et scolaires de Couvet et Fleurier, du consulat et de la Mission catholique italienne.

C'est notamment grâce à cette manifestation et à un match au loto bisannuel que le comité organisateur finance l'école italienne.

Les cours se déroulent sur huit ans, en complément de ceux dispensés dans les classes primaires et secondaires.

L'élève réussissant toutes ses années reçoit un papier équivalent à une scolarité qui aurait été faite en Italie. Aussi, un tel di-

plôme lui ouvre passablement de portes.

En dernière année, récompense de nombreux efforts, tous les élèves effectuent une sortie culturelle durant le week-end de l'Ascension. En 1996, ils s'en iront du côté de Florence. Ce Noël s'est poursuivi dans la soirée par un souper offert à tous les retraité(e)s italien(ne)s du Vallon; une opportunité d'entretenir des contacts avec des gens de leur pays. (paf)



Sur les planches

Les élèves de l'école italienne ont souhaité avec leur cœur un joyeux Noël 1995 à tous. (Favre)

Gérer les déchets coûte moins que décontaminer les sites

L'Etat tire la sonnette d'alarme

Le canton de Berne vient d'achever l'inventaire de ses sites contaminés, dont la réhabilitation, indispensable, va coûter des centaines de millions de francs. Soit un prix bien plus élevé qu'une gestion censée des déchets. L'objectif immédiat consiste dès lors à éviter absolument la création de nouveaux sites contaminés.

Des 1864 sites de décharge répertoriés, qu'ils contiennent des matériaux d'excavation, des déchets de chantier, des ordures ménagères ou encore des déchets spéciaux, 1193 sont susceptibles d'être dangereux pour l'environnement. Quant aux aires d'entreprises, en fonction de déjà désaffectées, 1245 sont considérées comme suspectes et risquent donc bien de receler un site contaminé.

DES CAS URGENTS

La facture, pour réhabiliter tous ces sites, sera évidemment salée. Au stade actuel de l'étude cantonale - lancée sur un ordre donné par Grand Conseil en 1990 -, on estime que ces coûts se monteront à 200 millions de francs au mieux, à 900 millions au pire.

Les travaux de décontamination pourront certes être ventilés sur deux bonnes décennies, mais certains sites exigent cependant un assainissement très rapide. Ainsi 65 décharges ont-elles été classées au premier rang des priorités, parce qu'elles font peser un danger certain, directement sur un captage d'eau potable, voire un danger potentiel sur les eaux de surface et souterraines, ou encore des risques pour la population, dus aux émanations de gaz des décharges proches d'une aire de jeu.

LA COMMUNE EST RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE LA POPULATION

Parmi les sites d'entreprises répertoriés, une quarantaine seront très probablement classés, eux aussi, au premier rang des priorités.

La compétence, et donc à la responsabilité financière, en matière de décontamination, se répartit entre plusieurs niveaux.

Ainsi la commune, étant responsable de la sécurité de la population, est-elle directement concernée par les risques inhérents aux gaz de décharge et à la qualité de l'eau potable. Elle est donc compétente pour les travaux relatifs à de tels sites.

Quant aux aires d'entreprises, la responsabilité en incombe généralement aux propriétaires fonciers.

Le canton, par son Office de la protection des eaux et de la gestion des déchets, a pour sa part qualité d'autorité de haute surveillance en matière d'étude et de réhabilitation de sites contaminés. Il est compétent, de surcroît, pour les travaux liés à des sites dont le responsable ne peut plus être identifié ou pour suivi.

LA POLITIQUE DE L'AUTRUCHE: DANGEREUSE ET TRÈS CHÈRE

En présentant tout récemment l'inventaire des sites contaminés, la directrice des Travaux publics, Dori Schaer, en soulignait l'incontournable nécessité. «La politique de l'autruche ne nous aiderait nullement», déclarait-elle en réponse à ceux qui jugent l'inventaire inutile, en affirmant que les sites répertoriés seraient tombés ou restés dans l'oubli, ne causant de frais pour personne.



Des déchets sont déposés, enterrés ou brûlés illégalement. Certaines décharges font peser de graves dangers sur l'eau potable. (Henry-a)

Et Mme Schaer de citer quelques exemples prouvant le contraire: à Gwatt, l'affectation d'un terrain, acquis pour 11 millions de francs, est remise en question pour cause de site pollué; à Berthoud, à l'heure d'ouvrir un grand chantier scolaire,

on découvrait que le terrain était contaminé au plomb, et gravement même, puisqu'il en contenait 100 fois plus que le seuil tolérable...

Ce genre de surprises coûteuses, on l'imagine, l'inventaire

des sites contaminés pourra les éviter désormais.

Sans compter que les réhabilitations prioritaires supprimeront les risques les plus graves de conséquences, elles aussi fort coûteuses, sur l'eau potable notamment. (de-sp)

La solution la moins chère est la plus onéreuse

«Sur le papier au moins, nous avons réussi à assumer notre passé», déclarait Dori Schaer en se félicitant de connaître les foyers de pollution, et de savoir où et à quel prix il faut agir.

Mais à quoi servirait-il d'assumer ainsi ce lourd passé, si l'on n'en tirait pas la leçon qui s'impose pour l'avenir?

«Nous entendons éviter, grâce aux moyens dont nous disposons, de créer de nouveaux sites contaminés». L'intention est louable, mais elle dépend directement, pour devenir réalité, des communes et des entreprises. Mme Schaer le souligne, non sans traduire la cons-

ternation des autorités concernées, lorsqu'elles doivent constater qu'aujourd'hui encore et toujours, des déchets sont régulièrement déposés, enterrés ou brûlés illégalement.

La présidente du gouvernement espère dès lors que l'inventaire et les coûts de réhabilitation prévisibles, serviront de sonnette d'alarme. Et que chacun comprenne enfin que la solution la moins chère de prime abord, à savoir l'abandon des ordures dans la nature, est tout au contraire la plus onéreuse à long et même à moyen terme. (de)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Dominique EGGLE
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Nicolas CHIESA
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVES

Administration cantonale

Horaires à la carte

Le personnel de l'administration cantonale bernoise pourra aménager son horaire de travail de manière plus souple, à partir du 1er janvier prochain. Le nouvel horaire de travail à la carte part du principe que la charge de travail est soumise à des variations périodiques. Les agents cantonaux pourront donc organiser leur temps de travail en fonction de l'intensité réelle de ce dernier, sur une période d'un an. Ils pourront accumuler jusqu'à 60 heures supplémentaires durant les périodes très chargées et les compenser à un autre moment. Les besoins et les possibilités des services ont la priorité, dans tous les cas, sur les souhaits individuels du personnel. La décision d'introduire ce nouvel horaire relève de la compétence de la Chancellerie d'Etat et des directions. (oid)

Canton de Berne

Petits motocycles

Le canton de Berne ne prélèvera pas de taxe pour la substitution - obligatoire - des plaques de contrôle jaunes par des plaques blanches, pour les petits motocycles. La Suisse s'alignant sur les normes européennes, les plaques jaunes seront en effet supprimées. Dans le canton, près de 3500 personnes devront changer leurs plaques d'ici au prochain contrôle, au plus tard. Ce changement entraîne normalement le paiement d'une taxe. Mais dans le cas présent, le canton y a renoncé, en concertation avec d'autres cantons. En effet, les personnes concernées n'effectuent pas ce changement pour des raisons de convenance personnelle, mais par obligation. (oid)

Canton de Berne

Les caisses-maladie paieront les vaccins

A partir du 1er janvier prochain, date de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'assurance-maladie, les coûts des campagnes publiques de vaccination ne seront plus pris en charge par les cantons, mais par les caisses-maladie. Il s'agit de vaccination contre la poliomyélite, la rougeole, les oreillons et la rubéole chez les enfants, contre la rubéole chez les femmes en âge de procréer et non immunisées, ainsi que contre l'hépatite B chez les personnes à risque. Cette nouvelle réglementation permettra au canton de Berne d'économiser quelque 731.000 francs par année. (oid)

Radio Jura bernois bientôt indépendante

A l'aube de l'an 1

Des quelque 600 membres que compte la société de Radio Jura bernois, seuls une petite dizaine se sont déplacés samedi à Tavannes pour, à l'occasion d'une assemblée générale, évoquer l'avenir de ce média. 1996 marquera l'histoire de RJB, puisqu'au 1er janvier, cette radio proposera un programme maison 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24.

A défaut de se ressembler, les années décisives se succèdent pour RJB. Les deux dernières auront engendré de multiples rebondissements concrétisés par une profonde restructuration interne. Pour preuve, le renouvellement des instances dirigeantes et du personnel d'antenne. Aujourd'hui une autre échéance se profile.

7/7 ET 24/24

La rupture de la collaboration avec la radio suisse romande place la radio régionale devant de nouvelles obligations: assurer en continu un programme 365 jours par an. L'ampleur de la tâche n'effraie pas les actuels dirigeants. La date butoir du 1er janvier est attendue avec sérénité, à l'image du ton employé lors de cette assemblée générale dite du budget.

Vu l'importance du virage à négocier, une légère excitation

aurait fort bien pu s'expliquer. Assumées jusqu'ici par la Radio suisse romande, les informations internationales et nationales reposeront sur une rédaction axée sur l'actualité régionale. Sa priorité restera inchangée.

Mais bulletins et journaux proposés seront complétés du traitement sommaire de nouvelles suisses et étrangères fournies par l'Agence télégraphique suisse. Six collaborateurs se répartiront quatre postes de travail pour honorer ce lourd mandat.

ANIMATION INFORMATISÉE

Toute aussi importante sera la modification apportée à l'animation. L'investissement consenti pour doter la radio de moyens informatiques adaptés se justifiera, puisque 90 heures d'animations musicales seront gérées par ordinateur. 34 voix se relayeront à l'antenne lors des 78 heures de production maison.

Comme la nouvelle concession attribuée par l'Office fédéral de la communication accroît de manière importante la zone de diffusion de RJB - la capacité d'auditeurs potentiels passe de 65.000 à 130.000 - le concept de transmission a également été entièrement revu.

Sa concrétisation reposera sur sept émetteurs ou relais, dont quatre doivent être installés l'an prochain. L'objectif clairement affiché par les responsables de la station est qu'à fin 1996, les programmes puissent être entendus sur 95% du territoire du Jura bernois, alors que le taux de couverture n'excède pas, pour l'instant, 50%.

DÉCOLLAGE ASSISTÉ

Le véritable décollage de RJB aura lieu dans la nuit de la Saint-Sylvestre. La réussite de la mission dépendra de deux éléments: la réceptivité du public et le financement.

Au moment où la collaboration avec Canal 3 a d'heureuses répercussions publicitaires, le subventionnement public semble moins sûr. Pressées de toutes parts, certaines communes renâclent à passer à la caisse.

Si, au niveau des programmes, RJB se dit prête à assumer son indépendance, financièrement, par contre, elle reste assistée. Sur les 865.000 francs de produits budgétisés, 300.000 francs sont espérés du canton et des communes et 220.000 francs attendus de la redevance de l'Office fédéral de la communication. (nic)

Réduction des primes d'assurance-maladie

Certains toucheront leur argent plus vite

Les bénéficiaires bernois de prestations complémentaires s'éviteront le déplaisir d'être confrontés à des difficultés financières début 1996. Le canton versera ses subventions à la réduction des primes d'assurance-maladie en même temps que les prestations complémentaires, soit au début février.

Le canton de Berne vient de franchir un nouvel obstacle dans la mise en œuvre de la loi fédérale sur l'assurance-maladie (LAMal).

DÉCALAGE GOMMÉ

Celle-ci, en effet, interdit désormais de régler les primes d'assurance-maladie au moyen des prestations complémentaires à l'AVS/AI. Le canton de Berne prévoit donc de financer l'intégralité des primes d'assurance-maladie des bénéficiaires de prestations complémentaires.

Les subventions à la réduction des primes seront versées à tous les ayants droit en mai et en septembre 1996, ainsi qu'en janvier 1997, chaque fois pour les quatre mois écoulés. Ce mode de paiement crée des difficultés financières à nombre de bénéficiaires de prestations complé-

mentaires. Plus de 30.000 personnes sont concernées sur le seul territoire bernois.

Compte tenu de la réduction des prestations complémentaires qui interviendra à partir de 1996, ils ne seront plus en mesure de faire face à tous leurs engagements.

PAIEMENTS ANTICIPÉS

Après un réexamen de la situation, le conseiller d'Etat Mario Annoni a décidé que les premiers ordres de paiement des subventions - pour les mois de janvier, février et mars 1996 - aux bénéficiaires de prestations complémentaires seront donnés dès la fin janvier.

VERSEMENTS DIRECTS

Les bénéficiaires devraient donc recevoir l'argent de la caisse de compensation du canton de Berne dès les premiers jours de février 1996, en même temps que les prestations complémentaires. Les autres versements seront effectués en mai, en août et en novembre, au début du mois.

A partir de 1997, les subventions devraient être versées directement aux caisses-maladie. (oid)

Remonte-pente révolutionnaire inventé par un Tramelot

Une première aux Breuleux!

En première suisse et donc mondial, le téléski des Breuleux, qui souffle ses 25 bougies cette année, s'est doté d'un «télébob» révolutionnaire mis au point par le Tramelot Georges Donzé. Le système – simple, silencieux, ingénieux et peu gourmand en énergie – est en fait un petit remonte-pente mobile destiné aux lugeurs, skieurs et snowboarders. Avantage du système: le self-service. En effet, c'est l'utilisateur qui croche lui-même sa corde au câble tracteur avec décrochage automatique à l'arrivée. Pour une fois, le téléski des Breuleux prend... de vitesse les grandes stations alpines avec une invention promise à un bel avenir.

monte-pente qui se pose, avec facilité et mobilité, sans pylône intermédiaire. Sa portée peut atteindre 150 mètres. Il est très économe (la consommation d'une ampoule de 200 Watt) et sa vitesse (un mètre/seconde) permet de transporter 600 personnes à l'heure.

Le coup de génie du «télébob», c'est son point d'accrochage. L'utilisateur ne vient pas saisir un archet et une assiette pour remonter la pente. Ici, vous louez une corde qui s'attachera à votre luge ou qui aura une poignée (pour les snowboard).

Au bout de cette corde, un ingénieux système permet de l'accrocher au câble. En toute sécurité. En haut de la pente, votre corde se décroche automatiquement. Vous la glissez alors dans votre poche ou vous la laissez sur votre luge et en avant pour la griserie de la descente.



Au téléski des Breuleux

Un test concluant du télébob inventé par Georges Donzé.

(Impar-Gogniat)

Pour le téléski des Breuleux qui se veut familial, le «télébob» tombe à point. A côté des pistes de descente, il était en effet recherché un petit remonte-pente pour la piste de luge. Voilà qui est fait. La corde se louera 5 francs la demi-journée et 7 francs la journée entière.

Samedi, sur place, Xavier Cuenin, président du conseil d'administration, Georges Claude, l'un des fondateurs du téléski, et Jacques Baume, chef d'exploitation, ont assisté aux

premiers tours de roue du «télébob» en présence de l'inventeur. Le système fonctionne à merveille.

Cette réalisation tombe à pic pour les 25 ans du téléski breulois. «Pour améliorer sa situation financière, il a été décidé d'augmenter le capital-social de 200 à 300.000 francs» explique Xavier Cuenin.

BUVETTE

En effet, les hivers ne sont pas très sûrs (le record est de 91

jours d'exploitation en 1982 contre zéro jour en 1990. La saison passée a été moyenne avec 58 jours d'ouverture et 88.000 remontées).

Cet argent frais permettra aussi d'améliorer la buvette qui en a grand besoin, voir de l'agrandir côté ouest. Mais ici, nous n'en sommes qu'au stade d'avant-projet. En attendant, les Breulois embrassent le baromètre pour que la neige... tombe pour faire tourner le télébob.

Mgo

Rédaction

JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Delémont

Un prêtre décède

Le chanoine Louis Freléchoz, premier délégué épiscopal dans le Jura, ancien doyen de Moutier et chanoine, qui écoulait sa retraite à Delémont, est décédé dimanche à l'âge de 83 ans. Ses funérailles auront lieu mercredi après-midi à l'Eglise Saint-Marcel puis au cimetière de Delémont. (vg)

Aménagement

La Baroche en exemple

La Ligue suisse de protection de la nature, dans la dernière édition de sa revue, cite en exemple l'aménagement du territoire réalisé sous l'égide du Fonds de protection du paysage dans les cinq communes de la Baroche: Asuel, Charmoille, Miécourt, Fregiécourt et Pleujouse. (vg)

Eaux usées

Undervelier s'oppose

Dans une résolution, l'assemblée communale d'Undervelier a décidé de surseoir à la réalisation de l'épuration des eaux usées jugée trop coûteuse et inutile. L'eau de la Sorne en aval et en amont du village est de qualité équivalente – voire meilleure – que celle qui ressort de la station d'épuration régionale. En outre, le canton n'est pas en mesure de verser la subvention relative au projet avant cinq ans. (vg)

Terre des hommes

Pas d'enfants en prison

Terre des hommes-Jura tiendra plusieurs stands dans des localités jurassiennes, en vue d'obtenir un soutien tangible en faveur d'un projet de création d'une crèche dans une prison de femmes du Burundi, où les enfants de prisonnières séjournent également. Il s'agit d'éviter que ces enfants vivent derrière des barreaux. (vg)

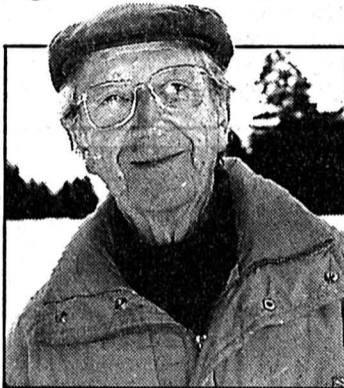
Porrentruy

Patinoire d'Ajoie: rachat accepté

Le Conseil de ville a accepté quasiment sans discussion un crédit de 200.000 francs représentant la part de Porrentruy dans le rachat de la Patinoire d'Ajoie par les communes du district. Porrentruy assumera en outre les frais de gestion de la patinoire à l'avenir. (vg)

COUP DE GÉNIE

La première installation est prête et c'est le téléski des Breuleux qui l'accueille. C'est un re-



Georges Donzé

Il lui a fallu trois ans pour peaufiner son invention. (Impar-Gogniat)

Comité stratégique de l'Expo 2001

Ultime séance à Delémont

Samedi à Delémont, le Comité stratégique de l'Expo 2001 intitulée «Le Temps ou la Suisse en mouvement» a tenu une ultime séance de travail avant la présentation au Conseil fédéral de l'étude de faisabilité du projet d'exposition, sous la présidence de M. Francis Matthey, conseiller d'Etat neuchâtelois. C'est la première fois que ce comité siègeait dans le canton du Jura.

En présence de tous les partenaires du projet, y compris le ministre jurassien de la Coopé-

ration Jean-François Roth et du délégué à la Coopération M. Stéphane Berdat, le comité a mis la dernière main aux données techniques de cette étude qui doit contribuer à créer, au sein des autorités et aussi dans la population, un réel enthousiasme en faveur d'Expo 2001.

LA PLACE DU JURA

Rappelant que la conclusion de l'étude termine un travail qui a duré plus de huit mois et sans rien révéler du contenu de l'étude mise au point, Francis

Matthey a précisé quel rôle le canton du Jura – dont le territoire ne touche pas les sites de l'Expo 2001: les lacs de Bienne, Morat et Neuchâtel et les canaux qui les relient – tient dans l'organigramme établi.

L'étude a l'objectif de déterminer si le rassemblement de beaucoup de visiteurs peut se faire en regard d'éléments tels que le respect de l'environnement, les transports, les besoins d'énergie. Le comité a aussi envisagé la manière de présenter et de faire connaître le projet.

Il a prévu que le Jura fera office de messenger de l'Expo, avant celle-ci, dans les villes et les régions de toute la Suisse. Il assumera cette responsabilité avec les autres villes et cantons concernés, ainsi que celle du seul atelier-passagers mobile qui permettra de visiter les différents sites de l'Expo.

SOUTIEN DES JURASSIENS?

Grâce à cet effort de publicité, les habitants du pays, mais aussi ceux des voisins étrangers, de-

vront avoir une idée de l'Expo qui les incite à venir la visiter.

Selon Francis Matthey, les Jurassiens devraient être séduits par les éléments de l'Expo 2001, même si l'Etat jurassien ne consentira qu'une participation financière modeste, compte tenu de sa situation géographique et de sa capacité financière.

Enfin, le président du comité a insisté sur la nécessité de respecter l'échéance fixée, soit 2001, afin d'apporter la preuve de l'esprit créatif et innovateur de la Suisse et de la force de ses institutions. V. G.

Prix de la Fondation Lachat

Ancien Loitchou primé

Le prix de la Fondation Joseph et Nicole Lachat, des Jurassiens de Genève, a été créé en 1981 en gage d'attachement au nouveau canton. Il vise à récompenser des jeunes (jusqu'à 40 ans) créateurs jurassiens. Sylvie Aubry, Tolck, Fendt et autres Moeschler ont obtenu cette récompense par le passé. Samedi, le conseil de cette Fondation est venu remettre à Saignelégier le prix 1995 doté de 15.000 francs à Michel Huelin, un artiste qui vit à Lausanne mais qui est né à Saignelégier. Une de ses œuvres se trouve à l'entrée du Lycée cantonal à Porrentruy.

Anne-Marie Steullet (présidente), Gilbert Jobin (trésorier), Rose-Marie Pagnard, Henri Carnal et Bruno Chapatte, membres du conseil de la Fondation Lachat ont félicité le jeune peintre (il a 33 ans). «C'est une reconnaissance de mon tra-

vail. Pour moi, c'est un encouragement» dira le lauréat.

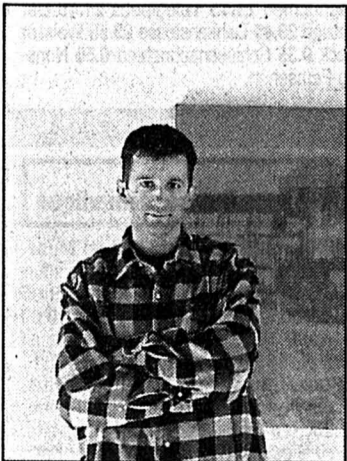
MULTIPLE

Il appartenait à Rose-Marie Pagnard des Breuleux de décrire l'œuvre de Michel Huelin. Empiété dans les bâtiments désaffectés du Flon, son atelier a «quelque chose d'austère et de volontairement inconfortable»... dira-t-elle. «L'essentiel n'est pas dans le décor mais dans le travail».

Michel Huelin n'est pas un doux rêveur, c'est plutôt un esprit cartésien. Dans la production de l'artiste, on distingue quatre séries de travaux. La première consiste en une peinture sans toile ni support... une sorte de peau. La seconde se compose de véritables paysages. La troisième met en scène l'être humain avec la série des «torses».

Enfin, toute récente, des tableaux réalisés en résines alkydes avec travail sur ordina-

teur. Bref la cohérence de la démarche et la multiplicité des moyens d'expression ont emporté la conviction des membres de la Fondation Lachat. Mgo



Michel Huelin dans son atelier de Lausanne

L'artiste est originaire de Muriaux et est né à Saignelégier. (Impar-Gogniat)

ADIJ: baromètre conjoncturel

Nouveau tassement

L'amélioration de la conjoncture économique constatée depuis trois trimestres est en train de refroidir dans le Jura. L'ampleur des commandes est insuffisante et les stocks sont légèrement excédentaires, ce qui prouve un tassement évident, visible dans les trois principales industries, les machines, la métallurgie et l'horlogerie.

Il est toutefois prématuré, note l'ADIJ dans son baromètre conjoncturel fondé sur le 3e trimestre de 1995, d'estimer qu'il se produit un retournement de tendance. Les commandes ont continué d'augmenter, mais selon une ampleur réduite par rapport aux trimestres précédents. Même les commandes de l'étranger ont crû, malgré le niveau du franc suisse. La production a aussi augmenté, même si le taux d'occupation techni-

que des moyens de production a légèrement diminué.

Enfin, le volume de l'emploi a un peu augmenté. Tous ces éléments réunis donnent une image globalement satisfaisante, mais un sentiment de fragilité qui n'exclut pas un recul dans les trimestres à venir.

S'agissant des bénéfices bruts, il y a divergence entre les grandes entreprises, qui sont satisfaites, les petites qui ont subi un léger recul et les entreprises moyennes (50 à 200 travailleurs) dont les profits régressent lentement depuis le début de 1995.

Par secteur, on notera que la tiédeur conjoncturelle est surtout marquée dans l'horlogerie et dans les machines, alors qu'elle est vraiment faible dans la métallurgie. A 90%, l'utilisation de la capacité de production demeure très élevée, soit à son niveau maximal depuis quatre ans. V. G.

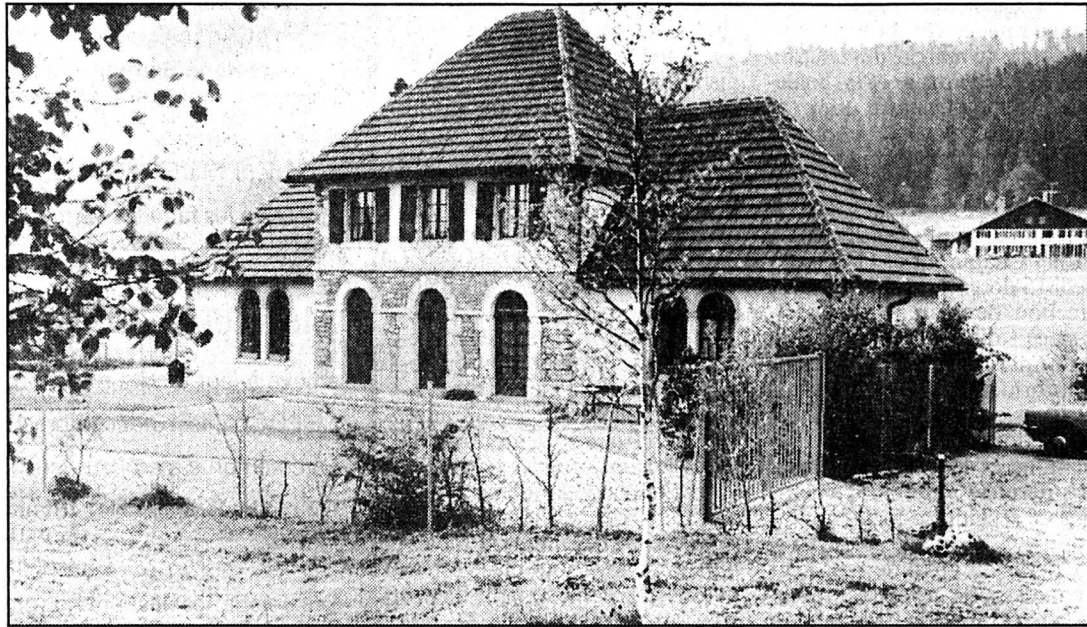
CINÉMAS	
BYE-BYE (de K. Dridi avec S. Bouajila), 12 ans, tous les jours à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
LES TROIS FRÈRES (de D. Bourdon avec Les Inconnus), 12 ans, tous les jours à 18 h et 20 h 30, mercredi aussi à 15 h 30.	CORSO ☎ (039) 22 13 77
POCAHONTAS (dessin animé des studios W. Disney), pour tous, tous les jours à 16 h 15, mercredi aussi à 14 h. NELLY ET MONSIEUR ARNAUD (de C. Sautet avec E. Beart, M. Serrault, J.-H. Anglade), 12 ans, tous les jours à 18 h 15 et 20 h 45.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
GOLDENEYE (de M. Campbell avec P. Brosnan, S. Bean, I. Scorupco, T. Karyo), 12 ans, tous les jours à 17 h 30 et 20 h 15, mercredi aussi à 14 h 45.	PLAZA ☎ (039) 22 13 55
NEUF MOIS AUSSI (de C. Columbus avec H. Grant), pour tous, tous les jours à 17 h 45 et 20 h 15. SUPER NOEL (de J. Pasquin avec T. Allen), pour tous, mercredi à 15 h 15.	SCALA ☎ (039) 22 13 66
LES TROIS FRÈRES (de D. Bourdon avec Les Inconnus), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 30.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 28 10 33
APOLLO 13 (de R. Howard avec T. Hanks), pour tous, tous les jours à 20 h 15. POCAHONTAS (dessin animé des studios Walt Disney), pour tous, tous les jours à 14 h 30 et 16 h 45.	APOLLO 2 ☎ (038) 28 10 33
SUPER NOËL (de J. Pasquin avec T. Allen), pour tous, tous les jours à 15 h et 17 h 15. LES FRÈRES MC MULLEN (de E. Burns avec M. McGlone), 12 ans, tous les jours à 20 h 45, toutes les séances en V.O.	APOLLO 3 ☎ (038) 28 10 33
GOLDENEYE (de M. Campbell avec P. Brosnan), 12 ans, tous les jours à 14 h 45, 17 h 30 et 20 h 15.	ARCADES ☎ (038) 28 10 44
SMOKE (de W. Wang avec H. Keitel, W. Hurt), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15, toutes les séances en V.O.	BIO ☎ (038) 28 10 55
AMOUR ET MENSONGES (de Hallström avec J. Roberts), 12 ans, tous les jours à 18 h. NEUF MOIS AUSSI (de C. Columbus avec H. Grant), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 15.	PALACE ☎ (038) 28 10 66
PRÊTE À TOUT (de G. Van Sant avec N. Kidman), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O. et 20 h 15.	REX ☎ (038) 28 10 77
LE BONHEUR EST DANS LE PRÉ (de E. Chatiliez avec M. Serrault), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30.	STUDIO ☎ (038) 28 10 88
SUR LA ROUTE DE MADISON (de et avec C. Eastwood), 14 ans, tous les jours à 20 h 30.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
RELÂCHE.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
RELÂCHE.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
RELÂCHE.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. Vivarium: tous les jours 10 h-12 h, 14 h-17 h; fermé mercredi matin. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: vendredi et samedi, 22 h-4 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h. DISCOTHÈQUE LE CLUB: lundi à mercredi, jusqu'à minuit.	LE LOCLE
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Sunstore, Métropole Centre, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23.10.17. HÔPITAL: ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA: ☎ 200 400.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Mariotti, Grand-Rue 38, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31.10.17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Beaux-Arts, av. du Premier-Mars, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dziewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	

BIBLIOTHÈQUES	
DE LA VILLE: lundi, 14 h à 20 h; mardi à vendredi, 10 h à 20 h, samedi 10 h à 16 h. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9, lundi à vendredi, 13 h 45-18 h. Samedi 10 h-12 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: Collège latin. Prêt du fond d'étude: lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
MUSÉES	
PAYSAN ET ARTISANAL. Intérieur paysan typique, dentelles. «Promenons-nous dans le bois...» et «Sauvez les toits en tavillons et en bardeaux», jusqu'au 26.2.96. Mercredi, samedi, dimanche, 14-17 h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «La chauve-souris et l'homme», jusqu'au 18.2.96. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. 62e Biennale des Amis des arts. Jusqu'au 7 janvier. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Les chemins de fer dans les Montagnes neuchâteloises hier et aujourd'hui», jusqu'au 10 mars 96.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. 62e Biennale des Amis des arts. Jusqu'au 7 janvier. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Sur demande préalable pour groupe dès 10 personnes, ☎ 039/31 89 89.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. P.-E. Bouvier, peinture, jusqu'au 7.1.96. André Siron, rétrospective, jusqu'au 18.2. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). «La différence», jusqu'au 7 janvier. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h. DE L'AREUSE. Objets lacustres, indiennes. Dimanche 14 h-18 h.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	TRAVERS
MUSÉE DE L'UNIFORME. Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	LE NOIRMONT
GALERIES	
J.-C. MEIER. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. Bogdan Achimescu, gravure, jusqu'au 13.1. DU MANOIR. Petits formats, jusqu'au 23.12. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. VILLA TURQUE. Graziano Spinosi, peinture-sculpture, jusqu'au 29.2.96. Sur rendez-vous, ☎ 039/223 131. SONIA WIRTH-GENZONI. De L. Schwob à Chs. L'Eplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. CLUB 44. Maurice Frey, jusqu'au 22.12. Lundi-vendredi, 10 h-14 h et 17 h 30-23 h, samedi 10 h-21 h. UBS. Willy Schreyer, aquarelle et dessin, jusqu'au 1.3.96. ECOLE CLUB MIGROS. O. Ziegler, photographies, jusqu'au 28.3. Lundi-jeudi 10-12 h et 14-20 h 30, vendredi 10-12 h et 14-17 h. LES ARBRES. Patrick Roeschli, Popof, peinture, aquarelle, jusqu'au 31.1. Tous les jours 10-17 h. FOYER HANDICAP. François Hans, photographies, jusqu'au 7.1.96. ouv. tous les jours 10-18 h. GARE DE L'EST. Nina Alvarez, Chs-M. Hirschy, petits formats, jusqu'au 31.12. Lundi-samedi 14 h-20 h, dimanche 10 h-18 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
LA RÉSIDENCE. Russo, Marti, Patrizi, peinture-sculpture, jusqu'au 6.1. Tous les jours 10 h-12 h.	LE LOCLE
DITESHEIM. Fred Deux, dessins, aquarelles, jusqu'au 23.12. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. DE L'ORANGERIE. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. Bodjol, peinture, jusqu'au 22.12. DU PEYROU. Roland Colliard, huiles-aquarelles, jusqu'au 22.12. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30. CENTRE D'ART NEUCHÂTEL. Elena Montesinos, Christian Robert-Tissot, jusqu'au 22.12. Mercredi à samedi de 14 h à 19 h; jeudi de 14 h à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h. AMIS DES ARTS. Gérald Comtesse, peinture, jusqu'au 31.12. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. ARCANE 1. SPSAS Neuchâtel-Bienne, jusqu'au 13.1. Mardi-vendredi 13-16 h 15, samedi 14-17 h. ARCANE 2. Mardi-vendredi 10 h-12 h et 16 h 30-19 h, samedi 14 h-17 h. Sibylle Jaqueroed et Jacqueline Brügger-Seitz, peinture, jusqu'au 22.12. MDJ ART CONTEMPORAIN. Joël Ducorroy, jusqu'au 22.12. Mercredi-dimanche 14-18 h.	NEUCHÂTEL
2016. Marguerite Saegesser, peinture-estampes, jusqu'au 23.12. Mercredi-dimanche, 15 h-19 h.	HAUTERIVE
COÏ. Mardi-samedi 15 h 30-18 h 30. Antonio Coï, reliefs peints, gravures, jusqu'au 30.12.	PESEUX
JONAS. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 14 h 30-17 h.	PETIT-CORTAILLOD
CHÂTEAU. Alain Faurod, sculpture, André Erbeau, photographies, jusqu'au 16.1.96. Mardi-samedi 8-22 h, dimanche 8-18 h.	VAUMARCUS
NUMAGA. Raymond L'Epée, jusqu'au 24.12. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	AUVERNIER
CHÂTEAU. Beba, peinture, sculpture, jusqu'au 31.12. Mardi-dimanche 10-21 h.	MÔTIERS
NOELLA G. Michel Engel, sculpture, jusqu'au 31.1.96. Lundi, jeudi, vendredi, samedi 14-18 h.	LA NEUVEVILLE
AU VIRAGE. Stoimen Stoïov, jusqu'au 23.12. Vendredi-dimanche 15-19 h.	SÉPRAIS

Techniques rudimentaires et hygiène déplorable en pays de Neuchâtel

L'art de guérir au siècle passé

On sait que les gens mouraient fort jeunes au XIXe siècle, mais on a pris acte de ce fait acquis et il ne nous émeut même plus. Pourtant les chiffres sont bouleversants de nos jours encore. Dans la seconde moitié du XIXe siècle, la population était très jeune. L'âge moyen était 27 ans! 52,4% des habitants n'avaient pas encore 25 ans, et ceux qui avaient dépassé 65 ans étaient appelés vieillards; ils représentaient 4,6% du total. S'agissant des décès, on déplorait 6,3% de mort-nés et 40% des jeunes gens mouraient avant d'atteindre 20 ans.



La Bonne Fontaine, à La Brévine
Ses eaux étaient très appréciées au XIXe siècle.

Par
Charles THOMANN

Les gens s'entassaient dans des appartements exigus au temps des familles nombreuses. Au cours d'une enquête, on avait recensé à La Chaux-de-Fonds vingt appartements de deux pièces contaminés par la variole, dont huit étaient occupés par six, et deux par huit personnes; parmi les 31 logements de trois chambres visités, trois hébergeaient respectivement 10, 13 et 16 individus. Dans ces circonstances, les gens ne pouvaient vivre que dans une malpropreté repoussante.

ALIMENTATION PAUVRE

On absorbait alors une nourriture pauvre, peu variée, et souvent contaminée. Le lait et la viande étaient suspects, l'eau souvent non potable. Dans les agglomérations, les canalisations étaient insuffisantes, parfois inexistantes. Plusieurs maisons ne possédaient pas de fosse d'aisance, des gaz délétères polluaient les sources.

Enfin, les gens étaient sédentaires. Tout au plus quelques randonnées et de rares exercices de gymnastique. On ne pratiquait pas le sport. Le football n'est apparu que vers 1880 et le ski au début du XXe siècle.

LES MÉDECINS RECONNUS

Sous l'Ancien Régime, les médecins reconnus ont fait des études dans une Faculté allemande, puis à Berne, où ils ont acquis le titre de docteur. Ils sont trop peu nombreux pour s'occuper de toute la population. Leurs connaissances sont bien limitées, mais ils soignent les malades avec dévouement.

Au début du XIXe siècle, les médecins purgent à outrance, ils ordonnent des lavements et prescrivent des vomitifs, puis imposent de sévères diètes. Les saignées sont à la mode et les sangsues abondamment utilisées. On affectionne les cataplasmes, les emplâtres et les gargarismes. On recourt aux frictions et l'on pose des ventouses sous la forme de tasses et de verres, faute de matériel approprié. Une cure est recommandée aux rares malades qui ont la possibilité de s'absenter et les moyens financiers de prendre les eaux à La Brévine.

Le praticien prescrit une série de plantes fébrifuges, diurétiques, dépuratives ou purgatives. La racine de la valériane et l'ail jouissent de la faveur des malades. Bientôt apparaissent l'iode, le phosphore et le fer, ainsi que le bismuth, l'alcali et le mercure. Le camphre combat les maladies épidémiques, la

quinine coupe la fièvre, la morphine calme la douleur, les pommades à base de soufre et de potasse guérissent les affections de la peau. Les blessés craignent particulièrement la gangrène et tout le monde vit dans la hantise des contagions. On désinfecte avec de l'alcool et de l'acide phénique.

DE GRANDES DÉCOUVERTES

A l'époque où l'on n'avait pas encore identifié les microbes, la plupart des maladies contagieuses étaient attribuées aux miasmes et les toxines s'appelaient humeurs peccantes. Le cancer était un mal transmissible. On soignait déjà des syphilitiques au moyen du mercure. Hahnemann avait posé les bases de l'homéopathie. Les opticiens hollandais possédaient des microscopes perfectionnés. Le grand Molière s'était depuis longtemps moqué des naïfs qui doutaient de la circulation du sang dans les veines.

Jenner, qui soignait de pauvres malades dans la campagne anglaise, avait vacciné avec succès en 1796 un jeune homme contre la variole. Il avait offert un bienfait au monde entier.

Au XIXe siècle, les découvertes se succédèrent. Le génial Pasteur révéla au monde l'existence des microbes. Il immunisa en inoculant des substances provoquant la formation d'éléments défensifs. Koch, cofondateur de la bactériologie, décou-

vrit le fameux bacille de la tuberculose et du choléra. D'autres chercheurs mettent en évidence celui de la diphtérie, du tétanos et de la peste.

On recourut à la percussion et à l'auscultation, on inventa les anesthésiants, Röntgen révéla au monde les rayons X et les Curie observèrent la radioactivité du radium. Les malades ne bénéficièrent cependant pleinement qu'au XXe siècle de ces inestimables progrès.

CHIRURGIENS ET DENTISTES

Comme les chirurgiens ne pouvaient opérer sans causer d'affreuses souffrances, le peuple redoutait leurs interventions et ne leur témoignait que peu d'estime. Les patients étaient liés sur une table et criaient de douleur. Ils consentaient néanmoins à se faire soigner pour conserver la vie, tandis qu'ils renonçaient à consulter un dentiste et préféraient porter un dentier.

La découverte des anesthésiants volatils délivra l'humanité d'horribles souffrances. Auparavant, l'opium, plus fréquemment l'alcool absorbé à haute dose ainsi que certaines plantes, permettaient d'embuer l'esprit du patient. On recourait également à l'hypnotisme, mais ces expédients ne rassuraient guère les braves gens. Grâce à l'éther et au chloroforme, on réussit à faire de véritables narcoses. Mais que de nausées, que de maux de tête au réveil!

MÉDECINS OU MÉDICASTRES?

La population était pauvre. Faute de moyens financiers, elle hésitait à s'adresser à un médecin reconnu et ne recourait à son aide qu'à la dernière extrémité.

Surchargé de travail, il ne pouvait répondre aux besoins de tous les malades accablés par la souffrance. Le peuple trouva réconfort auprès de gens moins qualifiés. Il s'adressa à des guérisseurs, mégés ou médicastres. Ces empiriques connaissaient les plantes; ils détenaient quelquefois des recettes secrètes héritées de leurs pères et soulagèrent bien des déshérités.

Même si l'Ancien Régime a édicté un règlement sanitaire en 1839, il a laissé en fait chaque citoyen exercer à sa guise l'art de guérir. Les médecins qui avaient obtenu le grade de docteur dans une Faculté pouvaient cependant faire reconnaître officiellement leurs capacités.

LOI «MODERNE»

La République voulut transformer l'ancienne Principauté en un canton moderne. Elle promulgua en 1851 une loi exigeant que tous les praticiens fussent porteurs du titre de docteur et interdit aux médicastres de donner des soins. Comme les médecins reconnus étaient beaucoup trop peu nombreux, les malades ne changèrent guère leurs habitudes et s'adressèrent toujours



A la foire de Neuchâtel
La vente de remèdes «miraculeux» faisait le bonheur des charlatans.

Quand La Brévine offrait des cures thermales

Allons aux eaux!

Parmi les traitements prescrits par les médecins de la Principauté, puis du canton, figurent en bonne place les cures d'eau thermale à La Brévine. Le village hébergeait pendant l'été des hôtes de qualité venus de la plaine pour se soigner et pour fortifier leur santé. Cette réunion mondaine comprenait, outre des hommes de la bonne société, nombre de jeunes femmes qui souffraient d'anémie.

On ne se baignait pas, mais on absorbait le précieux liquide. Les curistes allaient à l'eau tôt le matin, puis ils y retournaient peu avant midi et à la fin de la journée. Ils ne buvaient chaque fois qu'un verre le premier jour, puis ils augmentaient leur dose jusqu'à neuf gobelets. L'eau possédait de nombreuses vertus. Elle passait en particulier pour toni-

que, ophtalmique, utile contre les maladies de la peau, propre à dissoudre les calculs et à combattre plusieurs autres affections.

UNE PUBLICITÉ ÉLOGIEUSE

Un petit bâtiment avait été édifié en 1845 par l'Etat sur la source même. Il fut repris plus tard par la Municipalité de La Brévine qui l'aménagea au mieux. Elle publia une brochure pour vanter les qualités des eaux ferrugineuses de la Bonne Fontaine.

La boisson est un excellent tonique pour l'estomac. A 11 degrés, elle est très digestible si elle est absorbée à jeun en petite quantité deux ou trois fois par jour. La dose est augmentée et la cure se poursuit pendant trois semaines. Le breu-

vage facilite la digestion, combat l'anémie des adolescents et la faiblesse constitutionnelle. Il favorise la convalescence des patients et atténue l'irritabilité du système nerveux.

On apprend également que l'eau sera prochainement livrée en bouteilles. Des renseignements sur les possibilités de parvenir dans la haute vallée signalent que des voitures postales circulent régulièrement et qu'il est question de construire une ligne de chemin de fer du Locle à La Brévine!

La publicité vantant les vertus de l'eau de la Bonne Fontaine ne provoqua pas un afflux de curistes. Au contraire, leur nombre ne cessa de diminuer, de sorte que l'exploitation de la source prit fin dans les dernières années du XIXe siècle. Ch. T.

aussi fréquemment aux empiriques.

Le 18 mai 1869, un coup de tonnerre éclate dans l'enceinte du parlement. Le Dr Coullery, député, fait lecture d'une proposition personnelle: «Le Conseil d'Etat est invité à élaborer une loi instituant la liberté complète d'exercer la médecine! Il faut rendre le citoyen responsable, le laisser libre de choisir la personne à laquelle il confie sa santé. Les Neuchâtelois jouissent de la liberté politique, mais ils veulent une autre liberté: le libre-échange et la libre concurrence, la possibilité d'exercer la profession de leur choix. Le député Pierre Coullery eut gain de cause et le Grand Conseil se rallia à son point de vue.

Dès lors, un régime semblable à celui institué par la loi de 1851 fut rétabli. Dans le canton de Neuchâtel, chacun put donner des soins pourvu qu'il ne fût pas l'objet d'une plainte pour charlatanisme et mauvais traitement jusqu'à l'entrée en vigueur d'une nouvelle loi: en 1919.



1878
Les premiers diplômes fédéraux de médecin

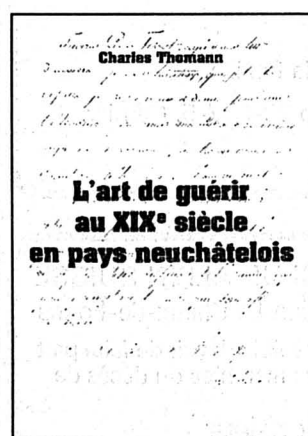
LES VIEILLARDS

Quelques cas de longévité exceptionnelle firent une forte impression sur les habitants du pays. On citera trois exemples.

Marie Guyenet serait morte à Couvet en 1734 à l'âge de 104 ans. Une année avant son décès, elle fumait chaque jour dix à douze pipes et allait régulièrement trois ou quatre fois chercher de l'eau à la fontaine du village. Elle se souvenait bien de la peste qui ravagea le Val-de-Travers en 1639.

Né à Vesoul en 1725, Jean-Baptiste Loplane s'était établi dans la Principauté de Neuchâtel, y vécut plus de soixante ans et mourut au Landeron en 1825. Ce robuste vieillard avait conservé ses facultés intellectuelles et sa résistance physique. Il se rendait encore à pied de son domicile à Neuchâtel une année avant sa mort. Toujours en parfaite santé, il n'avait jamais consulté un médecin.

En 1937, la doyenne du canton, Victorine Theurillat, mourut à La Chaux-de-Fonds à l'âge de 104 ans.



L'art de guérir au XIXe siècle en pays neuchâtelois

Sorti de presse fin octobre, l'ouvrage de Charles Thomann est en vente dans toutes les librairies